

Tiempo probable:  
Despejado

VOL. XXIII. NUMERO 3607

## El comité de hacendados presenta el plan de política azucarera cubana

Conferencia que agrada y desagrada.—Visita a Machado un catedrático de Salamanca.—Arriban a la Habana los restos de un profesor

HABANA, agosto 5. (P).—Esta mañana estuvo en el palacio presidencial ultimando el nuevo plan azucarero con el señor presidente de la república, el comité ejecutivo de la Asociación Nacional de Hacendados.

Este nuevo plan contiene la política azucarera que Cuba emprenderá internacionalmente para la mejor defensa de los intereses generales. Los representantes de la primera industria nacional ofrecieron y han prestado su más decidida cooperación al jefe del estado para la creación de una compañía exportadora de ventas o compañía exportadora y demás problemas que afectan a los productores del azúcar cubano.

**La mujer y los prejuicios**  
HABANA, agosto 5. (P).—El dilecto periodista cubano, señor Rodolfo Arango, pronunció anoche en la Asociación de Reporteros de la Habana una interesante conferencia en la que presentó el tipo tan común, desgraciadamente, para el triunfo del bello ideal feminista, de la mujer enemiga de su propia emancipación, que vive esclavizada por todos los prejuicios inculcados en su conciencia por defectos de su educación, los que han contribuido durante siglos a la deformación del carácter femenino, que la convierte en tirana y en fiscal inexorable de las más leves faltas.

El salón de la Asociación se encontraba repleto de señoras, las que acogieron las primeras frases del conferenciante con hostilidad. "No es el hombre—dijo el conferenciante—el único responsable de la tiranía, puesto que teniendo en sus manos la formación de sus hijos, prepara al varón para la lucha por la vida y a la hembra la convierte únicamente en una cazadora de marido".

Después de extenderse en otras consideraciones, en las que aplaudió decididamente la actuación de las mujeres "visionarias" que aspiran a los mismos derechos del hombre, abogó porque le sea concedido a la mujer cubana el derecho completo al sufragio universal.

**Catedrático en palacio**  
HABANA, agosto 5. (P).—Esta mañana estuvo en el palacio presidencial, ofreciendo un respetuoso saludo al señor presidente de la república, el catedrático de derecho político de la Universidad de Salamanca, don José María Gil Robles, alta personalidad que, en viaje de recreo, llegó a esta ciudad últimamente.

**Los restos del profesor**  
HABANA, agosto 5. (P).—Mañana llegarán a la Habana los restos del doctor Alberto Camacho Llovet, uno de los profesores más jóvenes y prestigiosos de la Universidad de la Habana, que falleció en el extranjero hace poco más de un mes.

**Boda de anoche**  
HABANA, agosto 5. (P).—Esta noche en la iglesia parroquial de la Vedada contraerán matrimonio la señorita Elena Moure Fernández y el doctor Raúl Casado Romay.

**Mejorando la caña de azúcar**  
HABANA, agosto 5. (P).—El ingeniero P. B. Cruz, director interino de la Estación Agronómica de Santiago de las Vegas, elevará en plazo breve a la consideración del presidente de la república un interesante informe de los trabajos que está realizando para obtener una variedad de caña que supere las hasta ahora conocidas.

**Comercio cubano-alemán**  
HABANA, agosto 5. (P).—La comisión nacional de estadísticas y reformas económicas ha dado a la publicidad un trabajo relacionado con el intercambio de productos entre Cuba y Alemania, resultando en estos cuatro últimos años una diferencia a favor de Alemania de cerca de ocho millones.

El arroz, que se le compraba en gran cantidad, ha disminuido bastante, así como la leche condensada, quesos y mantequillas. Sin embargo, se les ha comprado bastantes mayores cantidades de licor. Las compras de frijoles se mantienen igual, disminuyendo las de azúcar.

**Signe sus labores la comisión Bolivia-Paraguay**

WASHINGTON, agosto 5. (P).—Los miembros neutrales de la comisión boliviano-paraguaya de conciliación se reunieron hoy, teniendo ya en vista el acuerdo sobre la cuestión limitrofe.

Consultaron con los representantes de la sociedad geográfica, prepararon un informe sobre las cuestiones económicas y la importancia del Chaco Boreal.

El gobierno de Bolivia presentó una memoria similar a la comisión de conciliación, en la que se ha hecho declaración oficial en la materia, informando que Bolivia sitúa al fortín Vanguardia cien millas al norte de donde Paraguay alega que está establecida la avanzada.

Los miembros neutrales volverán a reunirse mañana.

EL CONSEJO SUPREMO DE GUERRA Y MARINA JUZGA A LOS ARTILLEROS DE CIUDAD REAL

MADRID, agosto 5. (P).—Dentro de un breve espacio de tiempo el Consejo Supremo de Guerra y Marina, la causa contra los artilleros que se rebelaron en Ciudad Real durante los sucesos de enero último.

Todos los que se hallan encartados en la causa, se encuentran actualmente recluidos en el edificio que fue del ministerio de Marina, habiendo sido trasladados de Ciudad Real a Madrid para que asistan a las sesiones del consejo supremo.

Como se recordará, el fallo emitido por el consejo constituido en Ciudad Real no fue confirmado, reclamándose una nueva vista ante el consejo supremo de Guerra y Marina.

**Méjico entrega el avión que regaló a Costa Rica**

El ministro Méjiz Bolio y el presidente González pronunciaron discursos

EL CONGRESO TRATA EL PROBLEMA BANANERO

El aviador guatemalteco García Granados sale en viaje de regreso

SAN JOSE, Costa Rica, agosto 5. (P).—Ayer se efectuó en el aeródromo de la Sabana la entrega oficial del avión obsequiado a Costa Rica por el gobierno de Méjico.

Después de haber leído en el acto el ministro Méjiz Bolio, ofreciéndolo, y el presidente González Viçente aceptándolo.

El piloto mejicano Viçente efectuó un vuelo, siendo aplaudido por los asistentes.

**Militares de visita**  
SAN JOSE, Costa Rica, agosto 5. (P).—Encuéntrense en San José, el almirante Campbell y la oficialidad del crucero norteamericano "Rochester", siendo objeto de numerosos agasajos de parte del gobierno y la sociedad.

**El problema bananero**  
SAN JOSE, C. R., agosto 5. (P).—El congreso sigue discutiendo el problema bananero, tratando de fijar un impuesto de exportación mayor que el actual.

Recientemente los exportadores de los otros frutos del país, especialmente los cauderos, elevaron una memoria a la cámara de comercio y al presidente de la república haciéndole presente que los impuestos pagados por los bananeros eran muy reducidos en comparación con los que ellos pagaban al fisco nacional.

**El aviador guatemalteco**  
WASHINGTON, agosto 5. (P).—El coronel Miguel García Granados, piloto del monoplano "Guatemalteco", salió hoy del aeródromo de Bolling a las 7 y 30 minutos de la mañana en compañía del teniente Carlos Merlen, para St. Louis, Mo., donde llegará hoy al mediodía a las 1:30 minutos.

El plan de los aviadores de regresar a la ciudad de Guatemala por la vía de Dayton, Ohio, y Oklahoma, fue cambiado en el último momento.

Permanecerán esta noche en St. Louis y de ahí volarán a San Antonio, Tejas, mañana y luego tratarán de efectuar un vuelo sin escalas a Ciudad de Méjico.

**La tarifa sobre el azúcar**  
WASHINGTON, agosto 5. (P).—El senador Smoot que preside el comité de finanzas del senado opina que el proyecto de ley que contiene la tarifa escalonada sobre el azúcar, proyecto que el referido senador puso hace poco a consideración de dicho comité.

**EL EX-PRESIDENTE ALESSANDRI DE CHILE CUMPLIMENTARA A LOS REYES DE ESPAÑA**

SANTANDER, agosto 5. (P).—Sábese que próximamente llegará a esta ciudad el ex presidente de la república de Chile, señor Arturo Alessandri, quien actualmente se encuentra veraneando en Biarritz. Se dice que tiene el propósito de cumplimentar al monarca español.

**Los delegados de España**  
MADRID, agosto 5. (P).—El ministro de Estado ha anunciado los nombres de los delegados españoles a las sesiones de septiembre de la Sociedad de Naciones, los cuales han recaído en el señor Quiñones de León, actual embajador de España en Francia y Eduardo Cobán, exministro de Hacienda y Marina, liberal.

Como delegados suplentes, irán Cristóbal Botella, Leopoldo Palacios y Julio Casares. Carlos de la Huerta, secretario general de la delegación y secretarios Mares de la Torre, Eduardo Ortega y Núñez y Luis Sánchez y Sanz.

**Viajeros chilenos**  
SANTANDER, agosto 5. (P).—Con dirección a Chile pasó por Santander el representante de aquella república en la Santa Sede, don Ramón Subercaseaux Vicuña, acompañado de su esposa.

Según manifestaciones de personas que se consideran enteradas, creese que Subercaseaux no volverá a Roma, por haber expresado sus deseos de retirarse a la vida privada.

Se añade que hay la posibilidad de que se nombre representante de Chile en la Ciudad del Vaticano a

## Conmemora hoy la república de Bolivia el 104. aniversario de su independencia

Con dos problemas se presenta hoy al mundo la Hija Predilecta del Libertador: su salida al mar y el Chaco

La nación boliviana celebra hoy el centésimo cuarto aniversario de su independencia, proclamada por el congreso boliviano el 6 de agosto de 1825.

Esta fecha significa la consolidación del antiguo Alto Perú en nación libre e independiente, después del proceso de triunfo y reveses que arranca del 25 de mayo de 1809, cuando se dió el primer grito en Chuquisaca y toma expresión formal luego en el célebre manifiesto de ese año, se erigió en república independiente el 16 de julio del mismo año.

Si bien una de las primeras en rebelarse contra la metrópoli española—después de la invasión de Miranda en Venezuela en 1806 y del pronunciamiento de Gual y España en Caracas en 1799—Bolivia fue una de las últimas naciones hispanoamericanas que conquistaron su independencia a pesar del heroico esfuerzo de sus hijos.

Destruídas todas las expediciones argentinas enviadas a cooperar con los heroicos batalladores del antiguo Alto Perú para poner fin al régimen español en Bolivia, no fue sino hasta 1824 cuando, después de la batalla de Ayacucho, el 9 de diciembre de ese año, se erigió en república independiente. La batalla, librada por Sucre, teniente de Bolívar, al frente de un poderoso ejército compuesto en su totalidad de venezolanos, neogranadinos, ecuatorianos, peruanos, bolivianos y también argentinos y chilenos, debió a su vez dar libertad al Perú.

El vencedor entraba en La Paz el 9 de febrero de 1825 y en ese mismo año la asamblea constituyente de Chuquisaca proclamaba la independencia. Al año siguiente se dictaba la constitución, de acuerdo con el plan del Libertador Bolívar y el mariscal venezolano Sucre, en la ciudad de Chuquisaca, en la república. Se le dió el nombre de Bolivia en homenaje a Bolívar.

Terminada la primera etapa de su cruzada libertaria, la Hija Predilecta del Libertador debía sufrir convulsiones internas y en ocasiones guerras internacionales que cierto modo retardaron el progreso que ineludiblemente tiene asignado en el rol de las naciones del mundo. Su población actual, unos 2,000,000 de habitantes, no da idea alguna de los millones que caben en su extensa área de casi millón y medio de kilómetros cuadrados.

El problema del Chaco, que ha sido el motivo de tantas guerras, es un problema de raza y de lengua, ha sido si se quiere un accidente para sellar la paz en nombre de esas guerras tan lamentables entre hermanas vinculadas por una misma sangre, un mismo idioma, una misma cultura y un mismo destino. En este año termina precisamente el período constitucional del actual presidente Siles y es de suponer que todas las actividades políticas, físicas, morales y espirituales, en la forma en determinado momento, estarán de acuerdo en el horizonte común de la patria de todos y en la decisión inquebrantable en conservar intactas las energías para dedicarla a la obra más trascendente de su desarrollo en todos los órdenes, físicos, morales y espirituales, viendo la frontera donde en realidad se encuentra y colocando el prestigio de la nación a la altura en la que lo vieron sus primeros libertadores.

## Nuevas regulaciones para los pilotos extranjeros que vuelen sobre Cuba

La comisión que ha de estudiar la reforma del Calendario inicia sus tareas.—Gratitud de Guatemala hacia el general Machado y el pueblo cubano

HABANA, agosto 5. (P).—El presidente Machado ha firmado hoy una orden del departamento de Guerra, restringiendo los vuelos de aparatos extranjeros sobre territorio cubano y dictando las ordenanzas para las licencias especiales que se concederán a los pilotos del exterior.

Los que se dediquen a tráfico de pasajeros o correo, deberán pasar un examen de acuerdo con la nueva ley del gobierno.

Las regulaciones disponen que todo piloto ha de mostrar su licencia, indicando dónde y cuándo la obtuvo, con un mínimo de 50 horas de vuelo, igualmente se procederá a un riguroso examen físico y teórico.

Al justificar estas medidas, el gobierno declara que lo hace para eliminar los "riesgos aéreos".

**La reforma del calendario**  
HABANA, agosto 5. (P).—La comisión especial creada por un decreto presidencial para estudiar las propuestas existentes para simplificar el calendario de acuerdo con la resolución adoptada en la Sexta Conferencia Panamericana del año último, ha comenzado sus actividades.

La reforma del calendario, propuesta en las resoluciones adoptadas por la Liga de las Naciones y sobre la acción de la Conferencia Panamericana fue basada, convirtiéndose en 13 meses de 28 días cada uno.

El comité está compuesto por el doctor Evelio Rodríguez Landlani, de la Universidad de la Habana; doctor Juan Manuel Planas, presidente de la Sociedad Geográfica Cubana; el doctor José Millás, jefe del Observatorio Meteorológico cubano; padre Gutiérrez Lanza, director del Observatorio de Belén.

**Mensaje por radio enviado ayer a Bolivia**

SCHENECTADY, N. Y., 5 agosto. (P).—El señor Díaz de Medina envió ayer por la poderosa estación de radio de aquí un mensaje a los patriotas de Bolivia.

Se usó la antena especial que se emplea frecuentemente para la comunicación con la expedición del aviador Byrd, con el objeto de dar mayor seguridad de que será recibido en Bolivia.

También será transmitido el concierto especial de música boliviana.

## EL DR. ECKENER ESPERA DAR LA VUELTA AL MUNDO EN EL TERMINO DE 20 DIAS

"Estoy contento de regresar por vía marítima"

Así dice Albert Buschko que abordó fraudulentamente el 'Graf' Zeppelin en Alemania

CUMPLE MAÑANA DIEZ Y OCHO AÑOS

Declara que fué tratado correctamente, aunque notó escasez de agua

GLOUCESTER CITY, N. J., agosto 5. (P).—Albert Buschko, de Werne, Westfalia, polón en el "Graf Zeppelin", declara que "ha terminado en absoluto con las embarcaciones aéreas para siempre".

Se encuentra en el edificio de detenidos perteneciente a las autoridades de inmigración, a donde fué traído desde Lakehurst ayer noche. "Estoy contento de regresar a mi país y lo estoy también por ir en vapor", manifestó.

Albert Buschko, rubio y sano, que cumplirá diez y ocho años el próximo miércoles, se introdujo en el Graf Zeppelin desde el tejado del hangar donde estaba depositado este, po-sos momentos antes de su partida para los Estados Unidos. No fué descubierto por la tripulación hasta cuatro horas después de la salida, según la información facilitada por los oficiales de Inmigración.

Buschko, que no habla inglés, dió a las autoridades que el único motivo que tuvo para ir de "contrabando" al Graf Zeppelin fué el deseo de ir a América por vía aérea. Añadió que había leído mucho sobre aviación y por lo tanto deseaba experimentar por sí mismo las sensaciones del aire.

El joven Buschko lleva un ojo de color "azul marino". Dice que se le escapó al caer entre las montañas interiores del zeppelin en Friedrichshafen.

El polón declaró a las autoridades que había sido muy bien tratado, con excepción de haber sido recluido durante todo el viaje. Dijo también que había tenido suficiente alimentación, aunque no había dispuesto del agua necesaria para beber.

Pasada la orden de deportación, el joven Buschko permanecerá arrestado hasta el jueves, que será trasladado al campamento de inmigrantes de Lakehurst a bordo de un buque germano. Los gastos del transporte desde Lakehurst a Gloucester City, su estancia en la oficina inmigratoria y su viaje a Nueva York y Alemania será pagado por los dueños del zeppelin.

Buschko es panadero de profesión. Su madre vive en Werne y predice que cree tener en los Estados Unidos a un pariente lejano, aunque no está seguro de ello.

**UN VIAJE EN ZEPPELIN OFRECE AL PASAJERO TODAS LAS COMODIDADES QUE PUEDA DESEAR**

Por HERBERT S. SIEBEL (Corresponsal especial de la Associated Press a bordo del "Graf Zeppelin").

No hay nada que pueda compararse con un viaje en zeppelin. No hay polvo, ni humo que moleste al viajero y el dirigible se desliza además tan suavemente que uno quisiera estar viajando así eternamente.

El viaje en el "Graf Zeppelin" desde Friedrichshafen a Lakehurst ha sido una de las sensaciones más agradables de mi vida. Aunque el espacio en que uno puede moverse es reducido, es sin embargo cómodo. Además la camaradería reinante entre los pasajeros y la tripulación y en cuanto a la comida, excelente sobre toda ponderación.

Nuestro "chef" era un hombre rechoncho de pequeña estatura y muy jovial que tenía una habilidad especial para preparar manjares exquisitos. La comida fuerte se servía siempre al mediodía y consistía de cinco o seis platos. A las 5 de la tarde tomábamos el té y a las 7 la cena. Nuestro desayuno era más abundante de lo que generalmente se acostumbra en Europa, consistía en carne, panecillos, jamón, huevos y fruta. No se servía café en las comidas.

**Un viaje ideal**  
El digible a la salida avanzaba suavemente, mecido por las olas de los fuertes vientos que encontrábamos dando algunos cabeceos fuertes no se notaba sin embargo vibración alguna.

He sido siempre un entusiasta de la aviación y casi siempre que viajo lo hago en aeroplano pero eso de viajar en dirigible era para mí algo totalmente nuevo y puedo decir que una revelación. En el digible no se experimentan las sacudidas bruscas que a veces producen los aeroplanos.

Las camas eran pequeñas, pero cómodas. Y después de la primera noche que fué sumamente calurosa durante el resto del viaje disfrutamos de una temperatura ideal. No teniendo obligación alguna de moverse libremente y con facilidad en todas direcciones.

**El polizón**  
Solamente uno o dos pasajeros viajaron al polizón que fué encerrado en un pequeño camarote. El doctor Eckener no ocultó la contradicción que le produjo el descubrimiento hecho diez minutos después de haber emprendido la marcha. (Sigue en la 6.ª pág.)

Empezaron ayer los preparativos para el viaje del "Graf Zeppelin".—Partirá mañana miércoles.

Muchos curiosos se reúnen en Lakehurst.—Trabajos de aprovisionamiento.—Un regalo para el presidente von Hindenburg.

Durante todo el día de ayer se hicieron preparativos para el viaje de regreso a Alemania que emprenderá mañana el Graf Zeppelin primera etapa de su viaje alrededor del mundo.

Una brigada de obreros trabajó asiduamente durante todo el día reponiendo algunas partes de la envoltura exterior del dirigible que presentaba algunos pequeños agujeros causados por los fuertes vientos que encontraba en su viaje a través del Atlántico. Durante la tarde se hicieron trabajos encaminados a aprovisionarle de gas y de combustible para los motores. Igualmente se hicieron preparativos para atender al aprovisionamiento de la despensa.

Una muchedumbre, igual o superior quizás a la que se reunió en el campo de Lakehurst para presenciar la llegada del gigantesco dirigible el día anterior, se congregó también ayer para ver de cerca al Graf Zeppelin y seguir los preparativos del nuevo viaje.

El Graf Zeppelin estaba cuidadosamente instalado en el hangar colocado al lado del dirigible perteneciente a la marina de los Estados Unidos "Los Angeles".

**15 sacas de correspondencia**  
El Graf Zeppelin trajo a los Estados Unidos 15 grandes sacas de correspondencia conteniendo 32,000 tarjetas postales y 30,000 cartas dirigidas a diversas ciudades, habiéndolo así manifestado en el día de ayer el departamento de correos.

Para la distribución de esa correspondencia se formó una brigada especial del referido departamento que comenzó sus operaciones de clasificación a las 2.20 de la mañana en el edificio de correos de Lakehurst, habiendo terminado su trabajo en dos horas.

En las oficinas de correos de esta ciudad ya se preparó una gran cantidad de correspondencia que ha de ser transportada al Graf Zeppelin cuando emprenda nuevamente viaje. Algunas de las cartas van dirigidas a Alemania, otras al Japón, y otras harán el viaje alrededor del mundo, para regresar después a las ciudades de los Estados Unidos a las que están destinadas.

Además del franqueo ordinario las cartas destinadas a Alemania tienen un recargo de \$1; las postales con el mismo destino un recargo de 50 centavos; las que van al Japón tienen un recargo de \$2 por las cartas y \$1 por las postales. La tarifa para la correspondencia que ha de dar la vuelta alrededor del mundo es de \$3.50 por cada carta y \$1.75 por las postales.

**Un viaje de 20 días**  
El doctor Eckener manifestó ayer que desea aprender el viaje de regreso a Alemania y desde esa población a Tokio esperando estar de regreso en Lakehurst en el término de veinte días.

Los pasajeros que hicieron el viaje a través del Atlántico a bordo del dirigible habíanse ya diseminado ayer dirigiéndose cada uno a su destino.

Muchos curiosos  
Todos los pasajeros elogian el buen trato que se les dió a bordo. Los millares de personas que presenciaron el descenso del Zeppelin en la base de Lakehurst quedaron admirados de la pericia de su comandante y de la facilidad con que se hicieron las operaciones de anarriado.

Aunque el número de espectadores no llegó a ser tan numeroso como cuando efectuó el primer viaje, no bajaban sin embargo de 20,000 las congregadas en Lakehurst.

**Un regalo para von Hindenburg**  
El Zeppelin cubrió en su viaje una distancia de unas 4,500 millas a una velocidad media de un poco más de cincuenta millas. Entre el comandante y la tripulación se repartieron, como regalo de despedida, un chimpancé para la colección zoológica de St. Louis, varias cajas de placas fotográficas, una partitura de cueros a consignación, joyas, hilos de algodón, piedras preciosas de imitación, monedas, conchas, una consagración de juguetes y muñecas, marcos para cuadros, un jersey de lana triple, un ramo de rosas artificiales de seda, una cubiertita de seda para mesa y una consagración de vajilla pintada a mano.

En su viaje de regreso el zeppelin llevará jamones, películas cinematográficas, conservas de carne, polvos insecticidas, medias, neumáticos para automóviles, y dos grandes bolas de madera para jugar a los bolos que van consignadas al presidente Hindenburg.



## INFORMACIONES DE PUERTO RICO

### EL CONGRESO DE TECNICOS AZUCAREROS SE CELEBRARA EN PUERTO RICO EN 1931

Los ingenieros Manuel A. del Valle y Rafael Fernández García, delegados de Puerto Rico en el último congreso en Java, llevaron a cabo una brillante labor. Para fomentar el desarrollo de la industria pesquera. El senador Iglesias publica extensas declaraciones sobre el doctrinario de la Federación Libre y los ideales que alientan el trabajo en favor de la comunidad.

Uno de los acuerdos más importantes que se tomaron en este congreso fué el de que el próximo, tendrá lugar en Puerto Rico, el año 1931. Asistieron en calidad de delegados los ingenieros don Manuel A. del Valle y don Rafael Fernández García, cuya labor se destacó valiosamente.

El primer día de asamblea el comisionado del Valle recibió una gran ovación al hablar en el anfiteatro donde se celebraba el congreso. Al hacer referencia a que no solamente los holandeses han hecho mucho por la técnica de la caña, sino también la de la industria pesquera, recibió una ovación a las doctores Welbrink y Bolle. La prensa local ha comentado muy favorablemente esta referencia al sexo femenino en el problema científico que se estaba debatiendo.

El delegado del Valle fué también nombrado para presidir la sesión destinada a discutir el problema de la producción de caña, bien por colonos o por los mismos propietarios de molinos. Recibió muchas felicitaciones de los delegados de varios de los países concurrentes.

Finalmente hizo un discurso invitando a que el próximo congreso se celebre en Puerto Rico. El señor Fernández García también habló haciendo la invitación a nombre del gobierno de Puerto Rico. Seguidamente se levantó el delegado por Australia y luego el de Louisiana haciendo la misma invitación en nombre de sus respectivos países.

El trabajo realizado por los delegados del Valle y Fernández García junto a las delegaciones japonesa, filipina, india, americana, indochina y egipcia, tuvo el resultado favorable a que hacemos referencia al principio, por lo que el próximo congreso se celebrará en esta isla.

Los delegados del Valle y Fernández García se encuentran ya en Europa, a punto de regresar a Puerto Rico.

**La industria pesquera**  
La industria de la pesca, tan susceptible de desarrollo en Puerto Rico, llama la atención actualmente en determinados sectores, creyéndose posible para un futuro cercano la instalación de nuevos elementos que faciliten y estimulen esta importante rama productora. Igualmente se informa que el comisionado en Washington, señor Córdova Dávila, gestiona que se lleve a cabo un estudio de las condiciones existentes, para definir un proyecto que logre la ayuda del gobierno de los Estados Unidos.

**Declaraciones de Iglesias**  
Respondiendo a una comunicación recibida por el senador Iglesias, ha publicado este un extenso documento, exponiendo los errores e ideales de la Federación Libre y destacando las necesidades del obrero. Igualmente se aplican frases de censura a personalidades perjudiciales para la comunidad. Dice así el senador Iglesias:

"Refiriéndome ahora a vuestra carta, deseo decirle que no creo resulte muy apropiado involucrar los principios e ideales de la organización del trabajo en las controversias originadas por la simple distribución mas o menos razonable de algunos puestos municipales y los salarios que se obtienen. Las masas trabajadoras no habrán de beneficiarse gran cosa de estos incidentes.

"Los ideales de la Federación Libre y sus organizaciones representan para los trabajadores de los campos y talleres algo muy alto, y es la que los quebrantan personales del presupuesto. Precisamente, porque no predomina en su localidad como en otras muchas de la isla, el ambiente de unión militante obrera y civilizada, ocurren esas cosas absurdas e infelices, fijando la organización obrera americana y mundial lucha por el presupuesto

### Notas Hispanas de "Up Town"

**Es culpable**  
Narciso Pratts, de 26 años de edad, domiciliado en el No. 317 E. 101 St., quien, como se informó previamente, fué arrestado el día 14 de julio por haber sido acusado de acuchillar a Eugenio Díaz, marinero, con residencia en 1905, Segunda Avenida, fué encontrado culpable al efectuarse la vista ante el juez Flood, fijándose una fianza de \$1,000 para responder en la corte de General Sessions.

**Por hacer uso violento de una botella de cerveza**  
Rafael Ramírez, de 24 años de edad, residente en 152 E. 118 St., fué arrestado ayer por el detective Winter de la escuadra No. 25, y conducido a la corte de Harlem, delante del juez Flood, acusándosele de haber golpeado en la cabeza a George Parahan, 429 E. 115 St., con una botella de cerveza, mientras éste estaba en casa de Ramírez.

La vista del caso fué aplazada hasta el día 8 del corriente, fijándose la suma de \$1,000 a título de fianza.

**Comer y no pagar es imposible**  
Luis Sariego, de 34 años de edad, domiciliado en 29 W. 112 St., fué arrestado por el policía Lidden del precinto número 28, por culpa de la señora Clara Silverman, residente en el número 115 W. 104 Street, propietaria de un restaurant quien declara que Sariego entró en su establecimiento algo borracho y después de comer, quería irse sin pagar. Al protestar la señora, él la golpeó en la cara. El juez Flood le encontró culpable, multándole con \$5 que satisfizo.

**Promovian alboroto**  
Fueron arrestadas y conducidas a la corte de Harlem por jugar a cartas y congregarse ruidosamente, molestando a los vecinos, las siguientes personas:

Arcadia Rodríguez, de 31 años, 25 oeste, calle 113; Juan Ramos, 40, 72 W. 112 St.; José Fernández, 32, 61 St.; Nicolás Ave, 42, Morales, 36, 52 W. 113 St.; Vicente Ortega, 29, 359 W. 50 St.; Hilario Romero, 31, 16 W. 112 St.; Julio Martínez, 27, 18 W. 114 St.; Francisco Fuentes, 28, 19 E. 116 St.; Rodolfo Morales, 31, 64 E. 107 St.; Pedro Delgado, 44, 237 W. 111 St.; José Ortiz, 38, 38 W. 113 St.; Filiberto Santarosa, 29, 138 W. 113; Armando Moreno, 32, 113 W. 114 St.; Manuel Cruz, 30, 67 E. 113 St.; Oscar Carlos, 28, 1759, Madison Ave.; José Rodríguez, 30, 21 E. 119 St.; Félix Carmona, 26, 157 E. 110 St.; Julio Vardo, 28, 1663, Madison Ave.; Francisco Valencia, 30, 73 E. 113 St.; Gregorio Roura, 40, 1628 Ma-

### EL ESCOGIDO



He aquí a Fiorello H. La Guardia, favorito del partido republicano para las próximas elecciones a la alcaldía de la metrópoli neoyorquina. Mil quinientos delegados, procedentes de todas las secciones de la ciudad, acordaron ofrecerle su apoyo para contender con el sonriente Mr. Walker.

### Crece la plaga de los que viajan de polizón

El capitán del vapor "Santa Elisa" de la Grace Line ha manifestado sus quejas contra lo que él considera una nueva plaga, que pugna con ponerse de moda entre el elemento joven, y que consiste en viajar gratis, ya por mar o por tierra, codeándose con los otros pasajeros que han pagado su pasaje, y hasta creyéndose luego los jóvenes que tal hacen dignos de mérito por ese acto de audacia.

Ahora no se trata de uno, sino de seis muchachos que han llegado en esa condición a bordo del barco mencionado. "Ha llegado la hora", dice el capitán—de que se proceda con mano fuerte, para desestimar una vez por todas este juego desagradable. No cabe duda que los Scribners y los Buchsows son una verdadera peste con la que hay que acabar.

Se anuncia que los polizones del "Santa Elisa" serán conducidos a Ellis Island, de donde serán deportados inmediatamente.

### Arzobispo colombiano visita la Ciudad Vaticana

CIUDAD VATICANA, Roma, 5 agosto.—(AP). El Papa recibió hoy en audiencia a monseñor Toro, arzobispo de Antioquia y Jericó, Colombia.

El Papa le interrogó sobre ciertas cuestiones en relación con la administración diocesana en su país y le impartió la bendición.

### Sucursal del National City Bank en Méjico

CIUDAD DE MEJICO, agosto 5. (AP).—El National City Bank de Nueva York abrió una sucursal aquí hoy con un capital de \$230,000. Estará bajo la gerencia de William R. Richardson. El embajador de los Estados Unidos, Dwight W. Morrow y figuras prominentes en los círculos bancarios y comerciales locales asistieron a un banquete dado por el banco esta noche en el café Chapultepec.

### M. Secades despedido del D. del interior

HABANA, agosto 5. (AP).—El doctor Manuel Secades Japon, consejero legal del departamento del Interior, quien se halla detenido en Cádiz, España, acusado de haber dado muerte a su esposa, fué hoy despedido del gobierno por un decreto firmado por el presidente Machado.

El decreto especifica el nombramiento de Juan de Dios García Kohly como sucesor. El nombramiento es, sin embargo, provisional, ya que Secades no puede ser despedido hasta que las cortes españolas den un veredicto.

Secades mató de un balazo a su joven esposa, Lucrécia, a bordo del "Manuel Amós" cuando arribaba a Cádiz en junio último.

dison Ave.; Enrique Nadal, 29, 15 W. 112 St.; Francisco Ladare, 29, 24 W. 112 St.

El juez Simpson, al declararse todos culpables, les suspendió la sentencia.

**Por cincuenta centavos**  
Acusado de haber herido a su amigo al discutir sobre una deuda importante 50 centavos, fué detenido Rago Curra, de 31 años de edad, domiciliado en 49 E. 112 St., bajo fianza de \$2,000 por el magistrado Louis Brodsky de la corte de Harlem. La víctima, James J. Ruiz, domiciliado en las mismas señas se encuentra grave en el Beth Israel Hospital.

**Promovian alboroto**  
Fueron arrestadas y conducidas a la corte de Harlem por jugar a cartas y congregarse ruidosamente, molestando a los vecinos, las siguientes personas:

Arcadia Rodríguez, de 31 años, 25 oeste, calle 113; Juan Ramos, 40, 72 W. 112 St.; José Fernández, 32, 61 St.; Nicolás Ave, 42, Morales, 36, 52 W. 113 St.; Vicente Ortega, 29, 359 W. 50 St.; Hilario Romero, 31, 16 W. 112 St.; Julio Martínez, 27, 18 W. 114 St.; Francisco Fuentes, 28, 19 E. 116 St.; Rodolfo Morales, 31, 64 E. 107 St.; Pedro Delgado, 44, 237 W. 111 St.; José Ortiz, 38, 38 W. 113 St.; Filiberto Santarosa, 29, 138 W. 113; Armando Moreno, 32, 113 W. 114 St.; Manuel Cruz, 30, 67 E. 113 St.; Oscar Carlos, 28, 1759, Madison Ave.; José Rodríguez, 30, 21 E. 119 St.; Félix Carmona, 26, 157 E. 110 St.; Julio Vardo, 28, 1663, Madison Ave.; Francisco Valencia, 30, 73 E. 113 St.; Gregorio Roura, 40, 1628 Ma-

## Reinará tranquilidad política en toda España, hasta las sesiones de la asamblea

El presidente del Consejo sigue recluso en Mondariz, sin recibir a nadie.—Ha comenzado la Fiesta Mayor en el Pueblo Español de la Exposición de Barcelona

MADRID, agosto 5. (AP).—Ha mediado de septiembre reinará plena tranquilidad política en toda España. Acabada la discusión periodística sobre el proyecto de la nueva Constitución, en la cual han participado algunos viejos políticos, todos esperan la inauguración en otoño de las sesiones de la Asamblea, aguardando la decisión de los electores que tomarán parte en ella.

Créese en algún círculo político que ningún ex-jefe de partido asistirá a la Asamblea, pero de todas maneras se cree aventurado predecir nada en este asunto, según manifestaciones de aquellos que se creen bien enterados, ya que en el último momento pudieran variar los propósitos que actualmente tienen los antiguos políticos.

**El descanso de Primo**  
MONDARIZ, agosto 5. (AP).—La decisión de Primo de Rivera en el sentido de no admitir cartas ni visitas, se debe principalmente a la prescripción facultativa, pues los doctores le han aconsejado una temporada de reposo absoluto.

Durante los cortos descansos anteriores, llegaba gran cantidad de cartas, así como también venían muchas personas para informarle sobre asuntos directamente. En vista de esto, los familiares del presidente del Consejo han acordado rechazar cuantas cartas le lleguen durante el período que permanezca en Mondariz.

No obstante haberse circulado la noticia, muchos insisten en mandar sus comunicaciones directamente.

**El Pueblo Español**  
BARCELONA, agosto 5. (AP).—Ha comenzado la fiesta mayor en el recinto del Pueblo Español, asistiendo un gentío enorme. Por la plaza principal ha desfilado un cortejo, formado por bandas de música, danzantes, cabezudos y tarascas muy famosas procedentes de diferentes partes de Cataluña, envidadas por los Ayuntamientos, resultando un espectáculo pintoresco y extraordinario. La fiesta durará toda la semana, celebrándose diariamente bailes en entoldado típico.

### EN UNA COMPETENCIA



Las señoras van a tener también oportunidad de mostrar lo que valen en materia de aviación. Mrs. Gladys O'Donnell, de Long Beach, Ca., ha entrado en las competencias nacionales de Santa Mónica a Cleveland.

## Anúnciase que los rebeldes se han desbandado

Agrégase que en la zona sandinista sólo queda el general Ortiz

### NO VENDEN PASAJES A UNOS INMIGRANTES

El gobierno de Honduras requiere a la United Fruit Co. a que los venda

TEGUCIGALPA, Honduras, 5 de agosto.—(AP). El general Pedro Antonio Irias Calle, que viene de la zona sandinista, dice que los rebeldes están completamente desbandados, excepto un pequeño grupo.

Los generales Pedro Altamirano, José León Díaz, Carlos Quesada y Francisco Batrada, depusieron las armas, ocultándose, y abandonaron luego la zona rebelde.

Ahora podrán a Moncada que les conceda amnistía general de manera que todos puedan regresar a Nicaragua a vivir pacíficamente allí.

Únicamente un grupo se mantiene en pie de guerra, capitaneado por el general Ortiz, pero los otros jefes rebeldes le han enviado a decir que cese toda actividad.

No les venden pasajes  
TEGUCIGALPA, agosto 5.—(AP). La United Fruit Co., se ha negado a vender pasajes a varios inmigrantes europeos que se encuentran actualmente en la Habana y que desean embarcarse rumbo a Honduras.

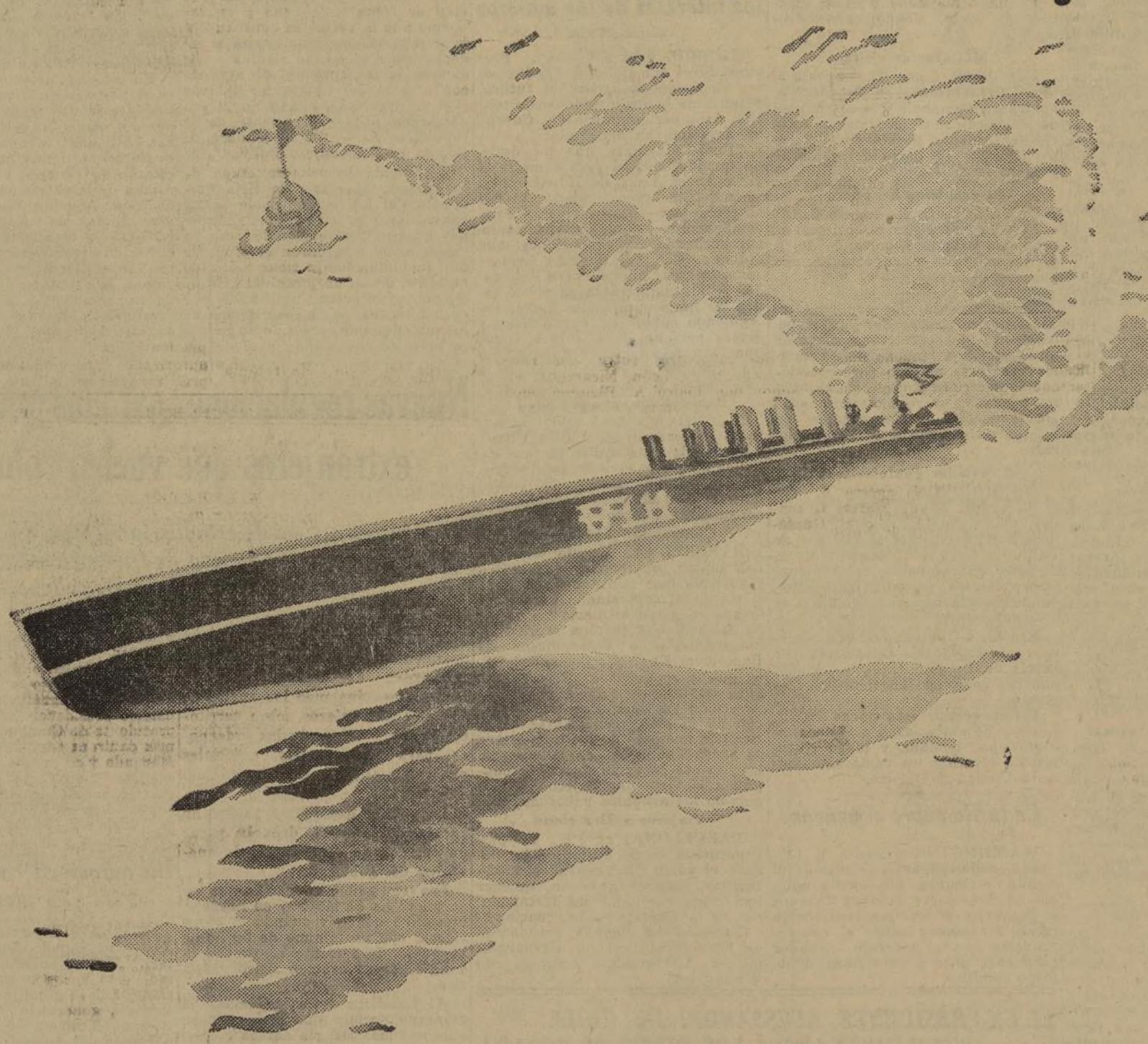
El consúl de Honduras dio la información debida al ministro del Exterior y el gobierno publica una nota en que le participa que ha respaldado en la paz.

## Aprenda Inglés (o cualquier otro idioma) en la FORMA FACIL

Usted puede aprender inglés o cualquier otro idioma tan fácilmente como aprendió su propio idioma... OYENDOLO. El famoso Método Cortina pone le enseña a estudiar rápidamente, naturalmente y económicamente. Nada de reglas, ni de nuestros métodos ejemplares. Usted estudia cuando usted quiere, y tanto como usted quiere. Nuestros estudiantes avanzan en dos o tres meses, en sus propios hogares. El curso consiste en libro de texto, libro de conversación, diccionario y un ALBUM DE 20 FONOGRAMAS CORTINA. Recomendado por miles de personas por todo el mundo. Llame para hacerle una demostración, o escriba a:

DEPT. LP-8  
R. D. CORTINA CO.  
105 West 40th St., New York.

...at the turn it's **KNACK!**  
(En la vuelta es la destreza)

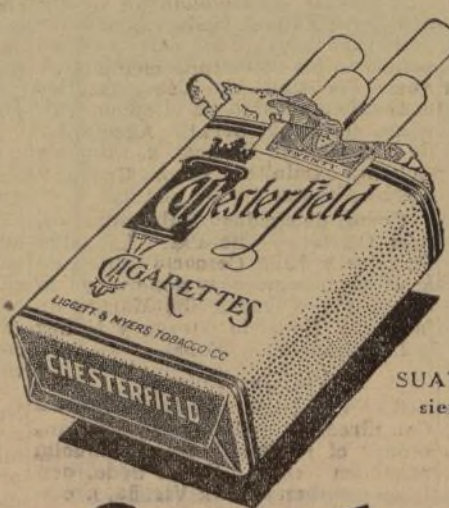


...in a cigarette it's **TASTE!**  
(En el cigarrillo es el gusto)

UNA LANCHAS DE REGATA se parece a cualquier otra... pero la destreza del piloto se demuestra al final. El Chesterfield se puede parecer a cualquier otro cigarrillo; la diferencia se revela cuando lo prueba.

No es al azar. Al hacer el Chesterfield nosotros "apuntamos" al gusto; y por nuestra mezcla y remezcla, por el método Chesterfield acostumbrado, lo obtenemos: sabor delicado, fragancia aromática, "personalidad" en el tabaco—

"GUSTO ante todo"



SUAVES... pero siempre SATISFACEN

# Chesterfield

EXCELENTE tabaco TURCO y del PAIS, no solamente MEZCLADO, sino REMEZCLADO

Ayuntamiento de Madrid



# Para las DAMAS

POR BEATRIZ SANDOVAL

## LA MUJER HABILIDOSA PUEDE OBTENER EXCELEN- TES EFECTOS, SIN GRAN ESFUERZO, BORDANDO DIVERSAS PRENDAS DE USO CASERO

Los bordados en colores ofrecen un agradable pasatiempo, especialmente en esta época del año, en que se dispone generalmente de más tiempo y mejor luz para esas labores. Son muy apropiados y producen muy buen efecto aplicados a



hacer aquellos con o sin fleco. Es siempre recomendable que la tela empleada en ambos lados del almohadón sea idéntica. También se obtienen excelentes resultados bordando de manera práctica las cajitas destinadas a guardar pañuelos y otros accesorios de tocador. Algunas personas emplean fundas para el fondo de los cajones de los armarios y cómodas. En estos casos utilizando el mismo procedimiento y adornando aquellas con ligeros bordados—en este caso de un tono uniforme—se logra dar a aquellos un aspecto de riqueza muy recomendable. También se utiliza un procedimiento parecido para adornar los saquitos de mano pero en este caso el trabajo debe ser mucho más delicado y perfecto no sólo para evitar que se deteriore con el constante uso sino también por tratarse de prendas que se llevan consigo y son muy visibles. Algunas personas previsoras aprovechan la época de verano para decorar de esa manera diversos objetos que guardan después y les ofrece la ocasión de hacer exquisitos regalos en la época de Navidad.

### FIGURIN CON PATRON

Vestido de casa

6115.—Percal, seda o cualquier otro material que se prefiera son apropiadas para este vestido, que se distingue por su sencillez y elegancia.

El patrón puede cortarse en cualquier tamaño. Pequeño, 34, 36; mediano, 38, 40; grande, 42, 44; y extra grande, 46, 48.

Para hacer uno de esos vestidos de medida mediana se necesitan 4 yardas, de tela de un ancho de 27 pulgadas, añadiendo además, un octavo más para el cinturón. El

6067



yarda de 27 pulgadas de ancho, para los vivos y otros detalles de distinta tela. Enviando 20 centavos en sellos de correo o en efectivo, remitimos un patrón a quien lo solicite.

### EDUCACION DE LA VOZ DEL NIÑO

Un gran maestro ha dicho: "Enseña a tu hijo el mejor modo de usar su voz. Si se hace experto en ello, no habrá nada en el mundo de mayor valor para él. Su voz, más que ninguna otra cosa, expresará su personalidad e indicará el poder de su valor moral y el grado de su cultura. Enéñale a hablar en tono mediano. Una voz de tonos altos es no solamente desagradable, sino indicio seguro de debilidad moral. Aquellos que se hallan seguros de sí mismos jamás levantan la voz. Una voz de tonos altos denota petulancia y los petulantes son antipáticos."

El mejor medio para cortar una acaalorada discusión es hacer una pausa, respirar fuerte y dejar que la voz baje tres tonos para comenzar de nuevo. Al hacerlo así se advertirá que, insensiblemente, todo el apasionamiento de la disputa ha desaparecido. Lo que comenzó como una batalla agresiva se convierte de este sencillo modo en una simple diferencia de opinión.

Enseña a tu hijo a que hable despacio, de manera que su lengua no vaya más de prisa que su pensamiento. Esta lección te será muy fácil en cuanto él se acostumbre a pensar bien lo que ha de decir.

Enseña a esperar su turno para hablar. En un grupo de amigos, en una conferencia o en una junta, habrás observado que el hombre que habla último es el que alcanza siempre mayor autoridad. Enseña a hablar con claridad, a adquirir la costumbre, aun en la

## NOTAS DE SOCIEDAD

El señor don Sergio Acosta, conocido comerciante panameño, está próximo a llegar a esta ciudad, procedente de la capital istmeña.

De la misma ciudad llegaron ayer, a bordo del vapor "Santa Elisa" el señor don Enrique Arias y la señora doña Ana Díaz, de Méjico; doctor Mario Ruiz Maza y familia, de Saratoga, quienes piensan seguir para Cuba después de una permanencia de varias semanas; don Andrés Suárez y señora, de Méjico; don Leonido Ruiz Sánchez y hijo, de España; don Manuel Cruz Conto y familia, quienes regresan de Chicago de hacer una visita a los conocidos galenos americanos de la Clínica Mayo, y piensan emprender muy pronto viaje a España; don Laureano Lorregia y señora, procedentes de Chile; don Bernardo Bonet y hermano, de España y don Raimundo Palmer y señora, de Buenos Aires, quienes piensan permanecer pocos días en Nueva York.

Se hospedan en el Hotel Pennsylvania, procedentes de varias partes de Hispano América, los señores F. Castellanos y señora de Camagüey, Cuba; Mrs. Gordon J. Humbert y James McCaffery, de la Habana; don Filiberto Gómez, señora e hija, don Wenceslao Labra, don José Payón, don Ignacio Iturbide y don J. H. E. Vivina, procedentes los cuatro últimos de la ciudad de Méjico.

Ha tomado posesión definitiva del cargo de consejero general de la República Dominicana en Nueva York el distinguido caballero don Rafael Ortiz Arzoo, quien atenderá a las ocupaciones de su cargo en el mismo local del consulado general dominicano, situado en el número 17, Battery Place.

El señor Livi Cayetano, joven atleta argentino, ha venido de Buenos Aires, con el objeto de tomar parte en el concurso de natación que se celebrará brevemente en el lago Ontario.

La señorita Concha Larrazabal, de la familia gautamileca de esta ciudad, sale para Guatemala en el próximo vapor, a pasar una temporada de recreo.

El doctor don Juan B. Sacasa, ministro de Nicaragua en Washington, regresó a su capital, después de haber despedido a su señora esposa, quien, según dijimos ayer a nuestros lectores, salió con rumbo a Europa.

Se encuentra entre nosotros, procedente de León, Nicaragua, el señor don Pedro A. Blandon, conocido comerciante de esa ciudad.

El señor don Bertrand Lee, contratista prominente a quien el gobierno peruano había comisionado la construcción del ferrocarril al Yarinacocha, llega a esta ciudad. El señor Lee se hospeda en el Hotel McAlpin.

El general Joaquín Bonilla, miembro distinguido de la colonia hondureña de Nueva York y director de la Revista Internacional de Dunn, (edición española) salió para

conversación corriente, de pronunciar distintamente todas las consonantes y de no vacilar ni tartamudear nunca. Una voz agradable y una natural facilidad de expresión pueden llevar a un hombre muy lejos.

Procura que tu hijo no adquiera por falta de tacto al manejar su voz el calificativo de pedante, de antipático o de impertinente, sino por el contrario, que su voz le ayude a conseguir los modales, la superioridad, el aire de distinción de un verdadero "gentleman".

Y un verdadero "gentleman" según la descripción de lord Chesterfield—nunca tiene prisa, ni grita, ni siquiera altera las modulaciones de su voz."

En nuestros establecimientos encontrarás usted muchos y amplios apartados donde oír sus discos cómodamente.

ESTA ES SOLAMENTE UNA DE LAS VENTAJAS DE COMPRAR EN NUESTRAS TIENDAS

Compré sus discos en las casas de música hispanas, más grandes y mejor montadas de Nueva York.

Tenemos un gran surtido de música Española e Hispano Americana en discos, rollos para piano y música impresa. VICTROLAS ORTOFONICAS, RADIOS, PIANOS Y PIANOLAS VENTAS A PLAZOS FACILES

Despachamos ordenes por correo CATALOGOS GRATIS

**DANIEL CASTELLANOS** INC. LA CASA DE DISCOS Y MUSICA ESPAÑOLA, MAS GRANDE Y MAS ANTIGUA DE NUEVA YORK 2 TIENDAS 2

**1 SOUTH STREET** EN EL CORNER DE SOUTH STREET Y ALBANY STREET, EN EL BOWLING GREEN DIST.

**45 WEST 116TH STREET** EN EL CORNER DE 4TH AVENUE Y 116TH STREET, EN EL BOWLING GREEN DIST.

ABIERTAS DE NOCHE

## ALGUNOS PASAJEROS DEL "GRAF ZEPPELIN"



Presentamos aquí algunos de los viajeros que han llegado a suelo americano procedentes de Friedrichshafen, a bordo del "Graf Zeppelin". De izquierda a derecha, Mrs. Janette Crouse, de Syracuse, N. Y., con su hijo y su hija; conde Albrecht Montgelas, de Alemania, y Allen Miller, de Nueva York. En la parte de abajo y en el mismo orden: Frank E. Nicholson, de Syracuse, N. Y.; Karl von Wiegand y doctor Leisler Kiep, director de la Hamburg American Line.

## La casa de salud de San José de Maipó, Chile, fué destruída por un incendio

Nuevo empréstito de cien millones.—Jira presidencial.—Fallecen un Gral. chileno y un ingeniero norteamericano

SANTIAGO, agosto 5. (P).—Comunican de San José de Maipó que se declaró un violento incendio en la casa de salud de allí, que alberga más de 300 enfermos de tuberculosis.

El fuego envolvió totalmente el edificio y no hubo medios de combatirlo. Las primeras noticias eran que no había víctimas.

Nuevo empréstito SANTIAGO, agosto 5. (P).—El presidente de la república ha sido autorizado para contratar un empréstito por cien millones de pesos para suplementar el presupuesto extraordinario del año 1929.

Jira presidencial SANTIAGO, agosto 5. (P).—Comunican de Arica que el presidente de la república y su comitiva llegaron allí a bordo del vapor "Riquelme", siendo saludado con salvas de 21 cañonazos desde los fuertes del Morro.

Después de visitar la ciudad, el presidente se embarcó a Pisagua, fundiendo en esa bahía. Después de algunos agasajos se dirigió en automóvil a la pampa, con el objeto de visitar las salitreras. En seguida se dirigió a Iquique.

## Guía de Turistas y Compradores Selectos

LA PRENSA pone a la disposición de sus lectores personas competentes que les acompañen en caso de necesitar guía o ayuda para hacer sus compras en Nueva York, sin gratificación de ninguna especie. Telefonée Caxal 1200 y pida Servicio de Compras.

Bailes	Compras	Cultura de Bailes	Embellecimiento Facial	Hoteles	Restaurants	Lugares de interés	Teatros	Comedias	Zarzuelas	Cines
Bailes. MALEFAS. Objetos de cuero a los precios más baratos en Nueva York. Henry Wolfson, 115 West 125 St.	ANTIGÜEDADES. Piel, precios más altos, damas, niños, etc. de todo el mundo. Triguero, 150 W. 41 St.	Cultura de Bailes. PICKERING, 30 West 82 St.	Embellecimiento Facial. DR. PRATT. Perfeccionamiento de la cara. 300 West End Ave.	Hoteles. "HOTEL WALTON", entre 70 y Columbus Ave. 1222 Columbus Ave. Servicio completo de hotel incluido en precio bajo durante el verano. Se habla español.	Restaurants. GENUINE RESTAURANT. Table d'hôte francesa. 155 West 72 St. Entre Broadway y Columbus Ave. Subterránea 1225.	Lugares de interés. Acuario. Todas las vías de comunicación hasta Battery Park.	Teatros. Broadway. Freddy. 141 St. Thea. Broadway. Freddy. 141 St. Thea.	Comedias. Broadway. Freddy. 141 St. Thea.	Zarzuelas. Broadway. Freddy. 141 St. Thea.	Cines. Broadway. Freddy. 141 St. Thea.

donde visitó ayer las obras del puerto y otras que se realizan en la ciudad, recibiendo en diversas ocasiones elocuentes manifestaciones de aplauso.

Durante todo el día de ayer se realizaron diversos actos en su honor, los que revistieron especial brillo.

"Milagro" repudiado SANTIAGO, agosto 5. (P).—La autoridad eclesiástica ha negado su autorización para dar como verídico el hecho que se decía milagroso en una casa de una distinguida familia de esta sociedad, en la cual apareciera una virgen y un niño Jesús de Praga que trasparaba.

La imagen del niño se trasladó al templo de San Lázaro para suspender la romería de gentes que iban a visitar la casa.

Fallece un general SANTIAGO, agosto 5. (P).—Falleció en Cartagena el general Francisco Solís Ovando, militar que tuvo actuaciones destacadas en diversas ocasiones.

Fallece un ingeniero SANTIAGO, agosto 5. (P).—Comunican de Cartagena haber fallecido allí el ingeniero norteamericano de tracción eléctrica, Mr. A. C. Sandstrom, el que pereció ayer en

la mañana en momentos en que visitaba las obras de Los Quelchues, cayendo desde una altura de 65 metros, cuando realizaba la inspección de un golpe de agua.

Rumor de renuncia SANTIAGO, agosto 5. (P).—Se ha rumorado con persistencia que



## Planchado en la forma "rápida"

—en la forma ADJUST-O-MATIC

PLANCHAR con planchas de modelo antiguo es lo mismo que viajar en carro de buyes—despacio, cansado. Se toma una eternidad llegar a cualquier sitio.

Es tan diferente cuando usted plancha con una Westinghouse Adjust-o-Matic eléctrica—es como viajar con un carro potente o en aeroplano.

Usted vuela con su trabajo—la plancha se desliza suavemente sobre la ropa sin ningún esfuerzo.

Gasta menos tiempo en planchar. Ajuste el pequeño regulador en la Adjust-o-Matic en el punto de calor que Ud. desee. Entonces empiece a trabajar y la plancha permanecerá en la misma temperatura, pues hay un celador dentro que regula el calor.

Ahorre usted misma horas de caliente trabajo este verano. Plancha en la forma fácil, ligera, Adjust-o-Matic.

- The New York Edison Company
- Brooklyn Edison Company, Inc.
- The United Electric Light and Power Company
- New York and Queens Electric Light and Power Company
- The Yonkers Electric Light and Power Company

\$1.00 de crédito por su plancha vieja hasta el último de Agosto

Acabado de Nickel Adjust-o-matic \$7.98

Acabado de Cromo Adjust-o-matic \$8.75

## Se necesitan:

### Director

### Escritor de escenas

### Actores

### Actrices

Lea esta y otras oportunidades que se ofrecen hoy y todos los días en la sección clasificada.

PAGINA 7







# Con una nutrida lista de jugadores comenzo el torneo de Southampton

Berkeley Bell, Doeg, Austin, Washburn victoriosos en la primera etapa de las competencias

SOUTHAMPTON, agosto 5. (P.)—Con sesenta y tres participantes, entre ellos los siete miembros del equipo de Oxford-Cambridge de Inglaterra, comenzó hoy aquí el Torneo Anual de Invitación del Meadow Club sobre pistas de hierba.

John Doeg, quien figura octavo en la clasificación nacional del año pasado, encabezó la lista, seguido inmediatamente después por Berkeley Bell, actual detentador del título.

Los primeros encuentros de las competencias, que prometen ser reñidísimos, dieron los siguientes resultados:

Berkeley Bell, de Austin, Tejas, venció a S. Hemmi, del Japón, por 6-2 y 6-4.

J. Gilbert Hall, de Orange, N. J., derrotó a H. McVieira, de Nueva York, por 7-5 y 6-3.

R. T. Young, de Inglaterra, eliminó a G. Noyes, de Nueva York, por 6-2, 3-6 y 10-8.

E. Jacob, de Baltimore, venció al californiano R. Lusch por 6-2 y 10-8.

E. O. Mather, otro miembro del equipo universitario inglés, venció a Herbert Rowman, de Nueva York, por 6-2 y 6-0.

J. Olliff, británico, dió buena cuenta de E. W. Fiehlman, eliminándolo por 6-1 y 6-3.

J. Seligson, de Nueva York, derrotó a R. Fincke, de Southampton, por 6-1 y 6-3.

Watson Washburn, neoyorquino, eliminó al joven jugador francés miembro de la delegación británica, H. B. de Ricou, por 7-5 y 6-1.

El inglés W. H. Austin derrotó al doctor Carl Fischer, de Filadelfia, por 7-5 y 7-5.

N. G. Farquharson, de Oxford-Cambridge, venció a S. A. Aquist, de Oregon, por 3-6, 6-2 y 6-4.

El doctor Rosenbaum, neoyorquino, eliminó a Harry H. Ball, de Southampton, por 8-6 y 8-0.

D. Cram, de Nashville, venció a Kenneth Appel, de Princeton, por 6-1 y 6-3.

J. Lang, de Nueva York, venció a H. Fischer, de Filadelfia, por 3-6, 6-3 y 6-4.

A. Brunneau, neoyorquino, venció a E. E. McNight, tejano, por 4-6, 6-0 y 6-2.

Los Rangers firman el McGolrick Field

Los I. R. T. Rangers, de la Eastern Soccer League, anuncian el contrato, para la próxima temporada, del conocido campo de juego McGolrick Field, situado en Brooklyn.

La temporada pasada los Rangers experimentaron no pocas dificultades a causa de la falta de campo, pues los fanáticos parecían no estar de acuerdo con el Dyckman y sencillamente se negaban a recurrir en el número apeteído con el consiguiente resultado de que el club no cubría gastos.

S. probó entonces Patterson, en Nueva Jersey, pero los resultados no fueron más satisfactorios.

George Healey, vicepresidente de la United States Football Association, acaba de salir para Inglaterra con el objeto de gestionar la visita a los Estados Unidos, de un equipo inglés de primer orden.

Esta será la primera vez que la asociación nacional auspice la excursión de un cuadro británico desde la visita de los "Pilgrims" hace ya muchos años.

Willie Crilly, el delantero que tan conocido es entre nuestros aficionados, abriga la esperanza de ser firmado por un club de la Liga Escocesa para la próxima temporada. Fue en la temporada de 1921-22 que Crilly se reveló como un gran jugador, siendo el responsable de 55 de un agregado de 94 goles.

El Celtic nunca pagó más por la adquisición de un jugador, aunque la permanencia de Crilly con dicho "team" fue bien corta, por cierto.

El "manager" del Sparta Football Club de Chicago, miembro de la recién organizada Mid-West Professional League, quien demuestra vivo interés en McMillan, jugador de los Brooklyn Wanderers, acaba de hacer la adquisición de Gallagher, el portero de Ayer United, durante la temporada pasada.

Gallagher, según previos acuerdos, estaba destinado para Bethlehem.

Los programas semanales en el Velódromo de Nueva York están haciéndose muy populares, cosa que se debe en su mayor parte a la calidad de los espectáculos presentados. De acuerdo con la política que se ha estado observando hasta ahora, se presentarán, como números principales, carreras de campeonato por ciclistas profesionales. Las estrellas del "motor-paced" se disputarán los honores en una prueba de treinta millas que promete resultar movidísima. Se correrá, además, otra de las carreras de la serie por el campeonato de la media milla.

Los "amateurs", por su parte, competirán por el campeonato del cuarto de milla.

La batalla por el título "motor-paced" se está haciendo cada vez más cerrada. Franco Georgetti, quien ha conquistado el título en las dos últimas temporadas, está experimentando por consiguiente gran dificultad en retener este el galardón; de hecho, no son pocos los que creen que tanto Alfred Letourner, como Charley Jaeger y George Chapman tienen muy buenas probabilidades de vencer al maravilloso muchacho italiano.

Cuban Stars contra Hildale el domingo

La novena "Cuban Stars", que el domingo pasado se dividió un "double-header" con los Lincoln Giants en el Protectorate Oval, se enfrentará el próximo domingo en los mismos terrenos de juego con el equipo de Filadelfia, Hildale B. C., en un partido de liga.

Los Giants les ganaron a los cubanos el domingo el primer juego por catorce carreras contra seis. O'Connell y Fernández fueron los bateadores "cubichos" y los americanos Rector y Stevens. El segundo juego lo ganaron los de Alejandro Pompey por once carreras contra dos. Rossell y Fernández se desempeñaron por los de habla española, y Howard y Rawson por los Giants.

Los Rangers firman el McGolrick Field

Los I. R. T. Rangers, de la Eastern Soccer League, anuncian el contrato, para la próxima temporada, del conocido campo de juego McGolrick Field, situado en Brooklyn.

La temporada pasada los Rangers experimentaron no pocas dificultades a causa de la falta de campo, pues los fanáticos parecían no estar de acuerdo con el Dyckman y sencillamente se negaban a recurrir en el número apeteído con el consiguiente resultado de que el club no cubría gastos.

S. probó entonces Patterson, en Nueva Jersey, pero los resultados no fueron más satisfactorios.

George Healey, vicepresidente de la United States Football Association, acaba de salir para Inglaterra con el objeto de gestionar la visita a los Estados Unidos, de un equipo inglés de primer orden.

Esta será la primera vez que la asociación nacional auspice la excursión de un cuadro británico desde la visita de los "Pilgrims" hace ya muchos años.

Willie Crilly, el delantero que tan conocido es entre nuestros aficionados, abriga la esperanza de ser firmado por un club de la Liga Escocesa para la próxima temporada. Fue en la temporada de 1921-22 que Crilly se reveló como un gran jugador, siendo el responsable de 55 de un agregado de 94 goles.

## BASEBALL

### LIGA NACIONAL

C. H. E.	
Nueva York	11 16 3
Pittsburgh	10 17 0
Batistas:	Hubbell, Mays, Benton y O'Farrell; Brame, Fussell, Maine y Hemsley.

C. H. E.	
Filadelfia	7 13 4
Batistas:	Koufal, Bengie y LeCincinnati

C. H. E.	
Cincinnati	6 9 1
Batistas:	Rixey, Luque, Donohue y Goach.

C. H. E.	
Boston	5 10 0
St. Louis	0 3 0
Batistas:	Jones y Spohrer; Haines, Frankhouse y Wilson, Jonnard.

### LIGA AMERICANA

C. H. E.	
Detroit	5 10 5
Washington	21 21 0
Batistas:	Uhl, Billings, Frudhon y Yde y Phillips, Shea; Brown y Tate.

C. H. E.	
St. Louis	7 12 1
Filadelfia	8 13 1
Batistas:	W. Collins, Blackholder y Schaner; Grove, Earshaw, Quinn y Cochrane, en el segundo.

C. H. F.	
St. Louis	6 10 1
Filadelfia	4 8 1
Batistas:	Stewart, Gray, Bachelard y Farrell; Walberg, Rommel y Cochrane, en el primer juego.

Cuatrocientos veinte horas de libertad. Alejados de la corteza terrestre, huérfanos de los requisitos que a sociedad exige. Pero todo tiene un fin, y al tener en este caso, ha significado para Forest O'Brien y Red Jackson la recesión durante una hora en el establecimiento donde se los practicó toda la gama de manipulaciones necesarias para "bravos rios" debidamente al ritmo urbano. La fotografía presenta en primer término a la hábil mancuerna, p' bendo las callosidades surgidas durante las jornadas de actividad física, desplegadas por "Red" Jackson.

## SE INCORPORAN A LAS EXIGENCIAS DE LA CIVILIZACION



Cuatrocientos veinte horas de libertad. Alejados de la corteza terrestre, huérfanos de los requisitos que a sociedad exige. Pero todo tiene un fin, y al tener en este caso, ha significado para Forest O'Brien y Red Jackson la recesión durante una hora en el establecimiento donde se los practicó toda la gama de manipulaciones necesarias para "bravos rios" debidamente al ritmo urbano. La fotografía presenta en primer término a la hábil mancuerna, p' bendo las callosidades surgidas durante las jornadas de actividad física, desplegadas por "Red" Jackson.

## DE NUESTROS DEPORTISTAS

El señor A. Arroyo.

Muy señor mío: he leído su artículo sobre la posible y casi segura conquista del "pentágono" de sus respectivas ligas por los clubs Athletics (liga americana) y Cubs (liga nacional). Yo estoy en perfecto acuerdo en que esos jugadores, a la postre, los gloriosos conquistadores del "trapo" de la más alta jerarquía "basebolera", de sus respectivos circuitos.

En lo que no estoy de acuerdo (y creame que soy un sincero admirador de los Cubs, de Chicago), es que Ud., suponga que éstos de rotarán fácilmente a los Athletics del viejo y taciturno "manager", Connie Mack.

Ningún club ha demostrado, a través de todos los tiempos—y ya hace rato que se juegan platas—seria pujanza, sereno uniforme "team-work", ni ha cobijado bajo su bandera un conjunto tan formidable como el que representan y constituyen los muchachos del astuto Connie Mack.

Los "switchers" son los mejores de la liga y yo sé esto que: Crogo, Emlie, Wahler, Rommel, Earshaw y Shores no les superan en ningún momento. Bush, Carlson, Root, Malone y Neff. ¿Estamos?

En el departamento de "pitchers" los Mackmen son superiores a los Cubs.

En cuanto al "batting" no hay que decir nada: Fox, Simmons, Emlie, Cochrane, Dykes, Haas, Hale, Bishop y Orvold, tienen poco que envidiar a: Hornsby, Wilson, Stephens, Henthorne, Cuyler, Grimm, McMillan, English, el "querido" Mike González, Taylor, que son, en sí los hombres con que cuenta el piloto de los Cubs para dar la batalla, si los Piratas y hasta si quizás los Gigantes, no les cortan el paso y le "rompen" el "penant".

Yo pienso, señor Arroyo, que si hay serie mundial entre Cubs y Athletics, no la dé, el viejo Mack tendrá el "último" campeonato.

Se encargará de despejar la incógnita.

John R. Oropesa

Curri, Bonfiglio y Corti se preparan para su presentación

Afredo Porzio, el gigante argentino que hace algunas temporadas visitó este país como aspirante al campeonato mundial del peso máximo se halla nuevamente aquí, esta vez como "manager" y a la cabeza de un trío de deportistas que, según el veterano Jimmy De Forest, prometen hacerse sentir en sus respectivas categorías.

El grupo llegó hace algunos semanas y desde entonces se está preparando con esmero y ahínco en el gimnasio Pioneer para su debut, que tendrá lugar dentro de pocos días.

—Prefiero esperar algún tiempo, hasta que todos se hallen debidamente aclimatados y en forma de causar buena impresión, antes de presentarse al público.

Según la reputación de que gozan, los muchachos, son excelentes "material" y, bien dirigidos podrán confirmar los augurios del ex-trenador de Luis Angel Firpo. Se trata de Bonfiglio y Corti.

Hakoah-Wanderers Vs. Nationals, de noche

El combinado Hakoah-Wanderers, con Braun, Schneider y Eisenhofer, se enfrentará el próximo miércoles por la noche en Polo Grounds con los New York Nationals. Los nacionales presentarán su verdadera alineación y se espera un gran "match". El "kick-off" será dado a las 8 P. M.

He aquí los probables "line-ups": Hakoah-Wanderers: Smith, Gross, Lasko o McAdam, Morris, Maguire, Schneider, Braun, Mehadon o Shoenfeld, Eisenhofer y Yule; New York Nationals: Mardock, Warden, Dini, Slaevini, Chatus, Martin, Gallagher, Carlson, Nelson, Leonard y McGhee.

## PARA ANTES Y DESPUES DEL DEPORTE



El modelo de la izquierda, sumamente sencillo y práctico, puede servir para las cuales ofrece el juego compuesto por el "jersey" de algodón blanco y pantalones ceñidos con un entrefilet blanco a ambos lados.

"El mejor servicio que la prensa podría hacer sería combatir el imperialismo"

El orador venezolano, señor Jacinto López, hace una exposición sobre las relaciones interamericanas en la Universidad de Virginia

Aver fueron discutidos en la Mesa Redonda del Instituto de Avances Públicos de la Universidad de Virginia las relaciones entre los Estados Unidos e Hispano América, acto al que asistieron varios hispanoamericanos prominentes.

Entre los oradores figuraba el señor Jacinto López, escritor venezolano, redactor de la revista "La Reforma Social" de Nueva York.

Después de hacer hincapié en las declaraciones que había hecho, y entonces secretario de Estado Kellogg de los Estados Unidos al congreso de diaristas reunido en Washington del 7 al 13 de abril de 1926 al cual asistieron más de 300 representantes de la prensa de las dos Américas, acerca de la importancia de la prensa y el servicio que podía prestar a la causa de la paz y la inteligencia internacional; y después de citar el discurso pronunciado por el entonces presidente Coolidge al mismo congreso, el 8 de abril, en una sesión ante el mundo no hay periódicos en el mundo entero de más alta rango que algunos de los periódicos hispanoamericanos, al punto de que algunos de ellos tenían "edificios iguales o superiores a los de nuestro país", tanto que uno de esos diarios "parecía una universidad", el señor López.

Después de haber hincapié en las declaraciones que había hecho, y entonces secretario de Estado Kellogg de los Estados Unidos al congreso de diaristas reunido en Washington del 7 al 13 de abril de 1926 al cual asistieron más de 300 representantes de la prensa de las dos Américas, acerca de la importancia de la prensa y el servicio que podía prestar a la causa de la paz y la inteligencia internacional; y después de citar el discurso pronunciado por el entonces presidente Coolidge al mismo congreso, el 8 de abril, en una sesión ante el mundo no hay periódicos en el mundo entero de más alta rango que algunos de los periódicos hispanoamericanos, al punto de que algunos de ellos tenían "edificios iguales o superiores a los de nuestro país", tanto que uno de esos diarios "parecía una universidad", el señor López.

En tales circunstancias, no se puede contar con que la causa del panamericanismo haga progresos en absoluto en el corazón del pueblo. No se puede desarmar la prensa hispanoamericana y aplacar la mente hispanoamericana manteniendo marcos en Nicaragua sin la más viva apariencia de un pretexto. El panamericanismo tiene gran necesidad de tener alguna consideración por la opinión pública en Hispano América de parte del gobierno de los Estados Unidos en la conducción de su política hispanoamericana.

Las dos Américas debían vivir en paz y amistad, no meramente oficial y diplomática sino la paz y amistad que tiene su tronco en el corazón del pueblo. Con este fin debería inscribirse la política del imperialismo y para proscribir el imperialismo ninguna fuerza en este continente puede hacer una contribución más formidable que la prensa de los Estados Unidos.

Este sería el mayor servicio que la prensa norteamericana podría hacer a los Estados Unidos, a los países hispanoamericanos y a la causa de la paz y a la civilización en este hemisferio.

## Estrellas del tenis y el polo llegan a bordo del "Olympic"

A bordo del "Olympic" llegará hoy un nutrido grupo de renombradas figuras del deporte internacional, las que vienen a tomar parte activa en los meses finales de la presente temporada al aire libre. Componen el grupo polistas y tenistas de fama mundial.

A la cabeza del contingente de "tenis-men" viene "Big Bill" Tilden, primer jugador del equipo que representó a los Estados Unidos en el torneo por la Copa Davis. Sus acompañantes son George M. Lott, quien substituyó a Francis T. Hunter en el "match" contra el equipo francés; Wilmer Allison, John Van Ryn y el propio Hunter. Allison y Van Ryn, como se sabe, son los campeones de dobles tanto de Wimbledon como del torneo Davis.

Preside el grupo de polistas Earl W. Hoping, padre del joven internacionalista americano E. A. S. Hoping. El primero capitaneará el equipo anglo-americano Eastcott en la disputa del campeonato nacional libre y en otros torneos. Con él se encuentran el capitán C. H. Traynham, quien probablemente dirigirá el equipo británico que vendrá al año entrante a disputar la copa Davis a la United States Polo Association; el comandante P. E. Wise y Cecil Balldre. El capitán Selby McCreery y el capitán C. T. L. Roark, otros dos jugadores ingleses con elevadas clasificaciones, son esperados más tarde para militar en las filas de los "Hurricanes".

Chocolate y Al Singer se enfrentarán el 29

El combate más "natural" de la temporada al aire libre quedó asegurado en la "liga de la victoria" de Al Singer, el "Junior Lightweight" del Bronx, y Kil Chocolate, el sensacional neso pluma cubano, firmaron para enfrentarse en Polo Grounds la noche del 29 del presente en un "match" pactado a doce asaltos.

Se convino en un límite de 128 libras y tres cuartos.

Chocolate a juzgar por lo que manifestó a los periodistas de esta noche la noche de la victoria de Singer sobre Reutis en Ebbetts Field, Brooklyn, confía en una convincente y rápida victoria; de hecho, cree que Singer ha sido mandado a hacer a su medida.

Esta es el denominado panamericanismo que ha tenido particular expresión en congresos panamericanos de toda clase. El sexto congreso panamericano se reunió en la Habana en 1928 con una guerra de intervención a sus puertas.

"Esta es una desastrosa destructura política. Meta la foto de nuestras repúblicas hispanoamericanas en la amistad del gobierno de los Estados Unidos. Convierte el superficial, meramente oficial o artificiales las relaciones entre las dos Américas. Es obvio que las dos naciones son incompatibles. El imperialismo y el panamericanismo no pueden marchar unidos. Son enemigos naturales."

Luego entra a tratar sobre el papel que debe desempeñar a este respecto la prensa de los Estados Unidos.

"Hay mucho por hacer—dice—en las Américas. ¿Cuál es la actitud de la prensa norteamericana en general hacia la política hispanoamericana del gobierno de los Estados Unidos? De la respuesta a esta cuestión depende todo. Hay patriotismo en oponerse al imperialismo. Ante este problema, la prensa de los Estados Unidos tiene una gran misión que cumplir en las relaciones entre las dos Américas. Puede ser el colmo más efectivo y la política del imperialismo. Puede hacer poner fin a esta política, eliminando la opinión pública "contraria". La prensa norteamericana puede ser de este modo el medio para la reconciliación entre las dos Américas. Puede construir de esta manera la mejor base para una sólida y fructífera amistad entre los dos continentes.

Respecto de la prensa hispanoamericana, es obvio que debido a la política hispanoamericana de los Estados Unidos, no puede ser como no podría serlo tan amistosa para los Estados Unidos. El más inmediato y frecuente medio de contacto del pueblo hispanoamericano con los Estados Unidos es la prensa y si la prensa no es abiertamente amiga es fácil imaginar los efectos en la actitud del pueblo.

Durante el período de la última intervención en Nicaragua, que comenzó en 1926, la entera prensa de Hispano América trabó contra la política imperialista de los Estados Unidos en ese país. Los ecos de esa tormenta no se han apagado aún en la prensa hispanoamericana. No podría decir las ventajas que obtuvieron los Estados Unidos como resultado de su última intervención en Nicaragua, pero si podría decir cuáles fueron las pérdidas.

En tales circunstancias, no se puede contar con que la causa del panamericanismo haga progresos en absoluto en el corazón del pueblo. No se puede desarmar la prensa hispanoamericana y aplacar la mente hispanoamericana manteniendo marcos en Nicaragua sin la más viva apariencia de un pretexto. El panamericanismo tiene gran necesidad de tener alguna consideración por la opinión pública en Hispano América de parte del gobierno de los Estados Unidos en la conducción de su política hispanoamericana.

Las dos Américas debían vivir en paz y amistad, no meramente oficial y diplomática sino la paz y amistad que tiene su tronco en el corazón del pueblo. Con este fin debería inscribirse la política del imperialismo y para proscribir el imperialismo ninguna fuerza en este continente puede hacer una contribución más formidable que la prensa de los Estados Unidos.

Este sería el mayor servicio que la prensa norteamericana podría hacer a los Estados Unidos, a los países hispanoamericanos y a la causa de la paz y a la civilización en este hemisferio.

## Forero adquiere su aeroplano especial

Acaba de hacerse entrega al joven aviador colombiano señor José Forero, por una conocida casa fabricante de aeroplanos en Port Chester, New York, de un



J. I. Forero

El avión "Standard" con motor Hispano-Suiza que lleva algunas modificaciones relativas a la estabilidad sugeridas por el propio Forero. El avión sudamericano, que se enciende en este país desde hace varios años y ha prestado servicios en la Rogers Air Line y la Sikorsky Marine Corporation, está haciendo vuelos de prueba en el aeródromo Baker, situado entre Port Chester y White Plains.

La verdadera prueba de fuerza tuvo lugar en el encuentro doble, cuando Miss Helen Wills y Miss Edith Crockett derrotaron a las señoras Betty Nuthall y Mrs. Watson. La figura dominante fue Helen Wills, que exhibió su incomparable forma de siempre.

Demostación católica

Ciudad de Méjico, agosto 5. (P.)—Despacho recibido por "La Prensa" de San Andrés de Tuxtla, estado de Veracruz, informa que casi un tumulto se produjo cuando las autoridades locales se negaron a permitir la entrada de los representantes de la iglesia católica en vez de a los designados por las autoridades católicas romanas.

Los católicos hicieron una demostración frente a la catedral e impidieron la entrega.

Orestes Ferrara sale para Europa el 16

WASHINGTON, agosto 5. (P.)—La embajada cubana anunció hoy que el embajador Orestes Ferrara, acompañado por su esposa, saldrá el 16 del presente en el "Leviathan" para Europa, donde representará a Cuba en el consejo de la Liga de las Naciones.

El doctor Ferrara espera ausentarse de aquí por espacio de dos meses, regresando a Washington a principios de septiembre. Actualmente se encuentra en Nueva York.

A. B. C.—New York City.—Con el envío ya van dos hoy que dar el mismo sonidito. Trácanle de idénticas sus respuestas respectivas. Enro used como visitante y está usado legalmente en el país, del cual podrá usted ser deportado ahora y más tarde, sin límite de tiempo. La única manera de legalizar su situación es la de salir del país y volver a entrar como inmigrante permanente. Que su país natal no esté sujeto a cuota no hace al caso. Lo que importa es que usted entró como "visitante" con un permiso de estancia limitado. Está usted ilegalmente en el país, donde el día en que expiró su permiso de estancia.

Don Cosme.—New York City.—Las empujadas a las leyes de naturalización—no de inmigración—no ofrecen ventaja alguna a los marioneros desorientados de fecha posterior al 2 de junio de 1921.

A. C. F.—Elizabeth, N. J.—No me dice usted como entro su señora en este país. Si entró ilegalmente, antes del 3 de junio de 1921, el estudio de las empujadas le dirá el medio de legalizar su situación. Vuelva a repetir la pregunta dándole todos los detalles de sus entradas y salidas del país, con fechas. Entonces le podré contestar de manera precisa.

A. L.—Roanoke, N. J.—Pida al gerente del banco una "segunda de cambio"—a second draft payable if he first has not been paid—and le tendrá excusa alguna para no darsela. Cuando pidan giro sobre España pidan siempre "primera y segunda de cambio". Si la primera se pierde, envíen la segunda. Nada tiene usted que ver con el banco de Nueva York que vendió la letra a su banquero; sólo tiene usted que ver con su propio banquero que cobró el importe. Que él se arregle con el banco de Nueva York, es asunto suyo y no de usted. Diríjase a los bancos que se anuncian en nuestras columnas. Todos ellos tienen cuenta "pesetas" en España.

M. M. O.—New York City.—Entró usted, en 1919, como visitante con un permiso temporal y se quedó en el país después de la expiración del permiso. Está usted ilegalmente y no hay medio legal de regularizar su situación sin salir del país y volver a entrar legalmente.

J. C. G.—Barre, Vermont.—La llamada "botella de Leyden" fue inventada en 1745 por el alemán von Kleist, cuando era decano de la Universidad de Leyden. La verdadera primera pila eléctrica fue la inventada en 1800 por el italiano Volta. La música la inventaron los pájaros; los hombres la copiaron, pero no siempre la mejoraron. La brújula fue inventada en Nápoles en 1302. Copérnico sospechó el

## Pablo Blanco peleará esta noche con Hansen

Pablo Blanco, el formidable peñón cubano por muchos considerado tan temible como el propio Kid Chocolate, se enfrentará esta noche en Fairview, New Jersey, con Carl Hansen en una pelea de diez asaltos que encabezará un atractivo programa.

Jack McVea, el sensacional "midewichite" de la región, se enfrentará en la pelea semifinal con un boxeador de la localidad.

Blanco, que se mantiene invicto aquí y demuestra ser un muchacho de grandes posibilidades, puso fuera de combate recientemente en Nueva Jersey, en el primer asalto de una pelea pactada a diez, a Frankie Bowman.

Dorothy Barron vence a Marjorie Gladman

EASTHAMPTON, New York, 5 agosto. (P.)—Los Estados Unidos e Inglaterra se dividieron esta tarde los honores aquí ganando cada uno uno de los títulos del torneo que ha venido celebrándose aquí con entusiasmo. Mrs. Dorothy Shepherd Barron, de las fuerzas inglesas, derrotó por 6-2 y 7-5 a Miss Marjorie Gladman, una de las jugadoras americanas más jóvenes, en la final del torneo individual. El "match" duró cuarenta minutos. No intervinieron en las competencias los jugadores de la categoría de dobles, ya que los equipos que se disputarían en breve la copa Wightman.

La verdadera prueba de fuerza tuvo lugar en el encuentro doble, cuando Miss Helen Wills y Miss Edith Crockett derrotaron a las señoras Betty Nuthall y Mrs. Watson. La figura dominante fue Helen Wills, que exhibió su incomparable forma de siempre.

Demostación católica

Ciudad de Méjico, agosto 5. (P.)—Despacho recibido por "La Prensa" de San Andrés de Tuxtla, estado de Veracruz, informa que casi un tumulto se produjo cuando las autoridades locales se negaron a permitir la entrada de los representantes de la iglesia católica en vez de a los designados por las autoridades católicas romanas.

Los católicos hicieron una demostración frente a la catedral e impidieron la entrega.

Orestes Ferrara sale para Europa el 16

WASHINGTON, agosto 5. (P.)—La embajada cubana anunció hoy que el embajador Orestes Ferrara, acompañado por su esposa, saldrá el 16 del presente en el "Leviathan" para Europa, donde representará a Cuba en el consejo de la Liga de las Naciones.

El doctor Ferrara espera ausentarse de aquí por espacio de dos meses, regresando a Washington a principios de septiembre. Actualmente se encuentra en Nueva York.

A. B. C.—New York City.—Con el envío ya van dos hoy que dar el mismo sonidito. Trácanle de idénticas sus respuestas respectivas. Enro used como visitante y está usado legalmente en el país, del cual podrá usted ser deportado ahora y más tarde, sin límite de tiempo. La única manera de legalizar su situación es la de salir del país y volver a entrar como inmigrante permanente. Que su país natal no esté sujeto a cuota no hace al caso. Lo que importa es que usted entró como "visitante" con un permiso de estancia limitado. Está usted ilegalmente en el país, donde el día en que expiró su permiso de estancia.

Don Cosme.—New York City.—Las empujadas a las leyes de naturalización—no de inmigración—no ofrecen ventaja alguna a los marioneros desorientados de fecha posterior al 2 de junio de 1921.

A. C. F.—Elizabeth, N. J.—No me dice usted como entro su señora en este país. Si entró ilegalmente, antes del 3 de junio de 1



## Sociedades Hispanas

## LA CASA DE GALICIA Y SU ROMERIA DEL 11 DE AGOSTO

Grandes son las actividades que la sección de fiestas y de orden tendrán que desarrollar esta semana ultimando todos los detalles para la grandiosa romería gallega que el próximo domingo celebrará en Ulmer Park la Casa de Galicia. Puede calificarse de indescriptible el entusiasmo que reina entre los componentes de ambas secciones, motivado a la gran animación que existe en toda la colonia hispana por asistir a esta espléndida romería.

## Pidiendo información

Diariamente se están recibiendo cartas del interior solicitando informes de cómo se va al parque después que se llega a Nueva York, habiendo algunos que ya han mandado reservar hospedaje para permanecer hasta el lunes en la ciudad, lo que les brindará la oportunidad de poder admirar el magnífico edificio que posee esta sociedad.

## Fútbol humorístico

El sábado pasado se reunieron en Ulmer Park los componentes de los equipos representativos de Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra, habiendo presidido dicha junta el señor Manolo Vega, capitán del Galicia Sporting Club, actuando como secretario el señor Luis Casas. El señor Emilio Garrido, representante del equipo de Coruña, dice: "No hay duda de que el once de los 'Larpeiros' resultará victorioso en este interesante torneo". El de Pontevedra señor Ángel Rodríguez, dice: "Por el brillante historial que tienen dentro del fútbol gallego los pontevedreses, no será aventurado suponer que la copa de la victoria se la llevarán los arlequines". El señor Francisco Fernández, representante y jugador del potente equipo orenense, dice: "Estoy seguro que será imposible vencer a los paraguayos si se toma en consideración las nuevas tácticas y sus formidables combinaciones de bolapi". El representante

de los jugadores señor Huerta, termina diciendo que: "Digase lo que se quiera, pero a los de Lugo les habrá que respetar por sus tradicionales murallas, las que harán retroceder a todos nuestros contrarios que se propongan marcar un goal".

## La romería de los gallegos

La romería de los gallegos como se dice por todos los barrios hispanos será un acontecimiento grandioso pues muchas familias aguardan esta romería para disfrutar de un día de verdadera alegría.

Ulmer Park será el día 11 de agosto, lugar de interesantes excursiones a cual más típica y simpática, desde las abundantes meriendas, hasta las murgas de gaitas, acordeones, guitarras, etc., que los grupos de romeros traen consigo, dando a estas fiestas un aspecto alegre, dentro del cual cada grupo canta, baila y se divierte a su modo, impregnando en el ambiente las características de las típicas romerías gallegas.

## Actividades de la Sociedad Naturista Hispana

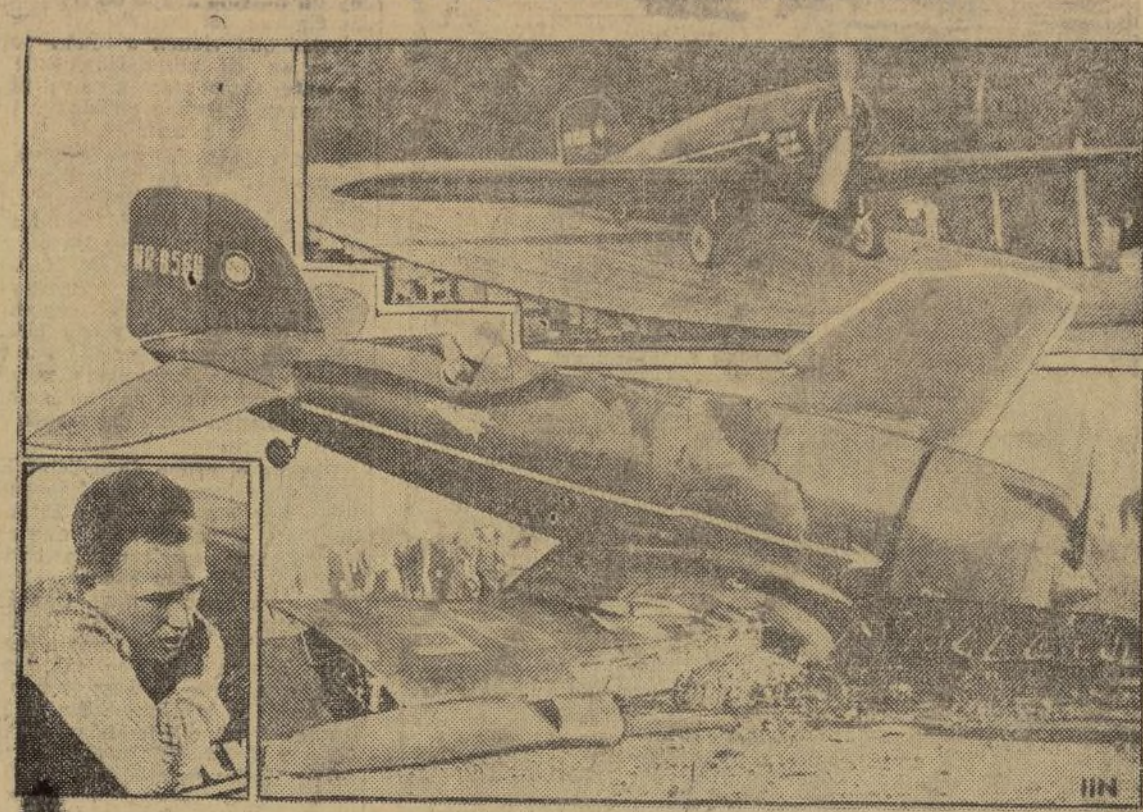
Con asistencia de nuevos y numerosos visitantes se encontraba muy animado el campamento de esta sociedad el pasado domingo.

Una buena parte de la concurrencia pertenecía al grupo "Lead-beater" de la Sociedad Teosófica, quienes de una manera extraordinaria han pasado un día de satisfacción y alegría entre sus amigos naturistas allí radicados. Este grupo, llevará a cabo su jira campestre oficial el próximo domingo 11 del actual a la cual concurrirán todos los miembros de la sociedad.

También se encontraban allí presentes varios miembros de la logia Brooklyn de la Sociedad Teosófica, quienes se mostraron muy agradecidos de la hospitalidad que les había ofrecido la Sociedad Naturista Hispana en su campamento.

La comisión de campo estuvo tra-

## ESTADO EN QUE QUEDO EL AVION DE BROMLEY



Ofrecemos aquí tres vistas del desventurado intento de vuelo desde Tacoma, Washington, a Tokio. El aviador, teniente Bromley, resultó ciego al intentar toda la carga la gasolina que seguía su aparato. En la parte superior aparece el avión sobre la pista de arranque y en la inferior el estado en que quedó después del accidente.

## UN DIVORCIO QUE AMENAZA

habiendo sin cesar todo el día del domingo para preparar el salón de baile y terminar el techo del mismo, para la fiesta campestre que esta sociedad llevará a cabo el próximo domingo en su campamento, a la cual se espera numerosa cantidad de asistentes, debido al ya crecido número de miembros y simpatizantes con que cuenta esta entidad.

Antes de retirarse cada uno a sus hogares el pasado domingo, se reunió la comisión encargada de organizar la mencionada fiesta, y se pasó a nombrar los comités que han de encargarse de los distintos trabajos requeridos en estas ocasiones, habiendo quedado distribuido el trabajo en la siguiente forma: Adorno, señoritas Julián Forteza y María E. Arias; tamales, típicos mexicanos, señoras A. Marín y P. Osorio de W.; emparedados de distintas formas; Agustín Mateos y señorita Angulo, helados naturales, señoritas Forteza.

Ensalada de frutas, señora S. Ballón; refrescos especiales, señora P. García; puesto de fantasía, señorita S. Angulo y señorita Ana Sánchez Julio. También se espera la cooperación de una buena ronda de esta fiesta con un buen selecto número de piezas bailables.

Oportunamente daremos más amplios detalles.

Hoy martes celebrará esta sociedad su primer aniversario administrativo y el señor James A. Kelly, presidente honorario. Entre los números de la velada que llamaron mayor atención y acogieron más aplausos, fueron los siguientes:

"Canto a Puerto Rico", por la señorita Estela Tirado; "Don Pantaleón Chitón", por el joven Crescencio Gómez y las señoritas Reyes y Calzada, y "El Borracho", por la señorita Honorina Weber.

Cerrando el acto, el expresidente señor Carlos Cabrera con palabras alusivas a la fiesta y dando principio entonces el baile que duró hasta las dos de la mañana, no decayendo la alegría un solo momento.

## Notas de Sociedad

(Continuación de la 2a. pág.)

llegarán el viernes próximo los restos mortales de la que fue doña Cora Jane Ros, esposa del doctor Ros, fallecida recientemente en París. Los funerales tendrán lugar el sábado entrante.

En "Villa Madrid", situada en Plattekill, N. Y., se hospedaron los señores L. Fresno, Adolph Maller, F. J. G. y señora, A. Constanza, María Alcide, M. Carayal, señora y hijo, J. A. Cordero, señora e hijo, V. C. Cropper, E. R. Garrido, C. López Abad, L. Mirón, L. Méndez, Alberto Bruno, Manuel Fernández, Frank García, doctor A. Catalano y familia, Lorenzo Rodríguez, doctor Pedro Ramírez, M. J. Rodríguez, Frank Volpes y familia, John Hertz, Tulia Pratt, José López, y familia, Higinio Boudon, E. Concha, Luis F. Leoro, Agustín Madrid, V. Simón, N. H. Simón, H. Torres, Jesús Tapia, A. M. Berruati y familia, Armando Pérez, Frank Mediavilla, Gregorio González, A. González, Julián de León, Ramón Arias, P. Gómez, Alfredo Robinson y las señoras y señoritas C. G. de Mendocino, Anita Rodríguez, M. López, Dolores Valido, Esperanza Cueto, Dra. de Mediavilla, Angela Mediavilla, Dolores Mediavilla, Bessie Marroño, Molly González, Tomasa Hidalgo, Teresa González, Elena González, Mercedes King y Helena King.

## Un viaje en Zeppelin ofrece al pasajero

(Continuación de la 1a. pág.)

Era un joven simpático que traía consigo una cámara, pero de poco le sirvió pues no pudo ver ninguna de las vistas.

El viaje en resumen fue espléndido. El ruido de los motores nos preocupó al principio alguna molestia pero pronto nos acostumbramos. Sólo me resta decir que un viaje en Zeppelin es algo espléndido y que a pesar de los lujos vapores, de los trenes y de los aeroplanos o se al pasajero la manera ideal de viajar.

(Continuación de la 1a. pág.)

El papel milagroso daba noticias de regreso y de caudales; era un raro documento, signado todo con rasgos de alegría.

También aquella noche meció Isabel al jaguonito de hinojos en el suelo; pero no abatía los ojos soñadores sobre el tuerzo ruidiente del hogar; los puso con gratitud en una imagen de la Virgen de octubre, y desgranó sobre el ángel dormido las cuentas del salterio, alzando las avenidas al compás de la lluvia en sonata gozosa, a modo de canción.



## La carta milagrosa

(Continuación de la 4a. pág.)

gazo, símbolo glorioso de la maternidad redentora...

Ya empieza a sonar en los corrales próximos el canto de los gallos y el repique de las almadrenas. La anciana recoge al niño en su lecho, vestido con sábanas de algodón y teliza de percal. Diligente y capilosa asómase a la calle.

Una vecina le dice, risueña: —De mañana cantabas, Sabeluca, ¿era soñando?... Porque cantabas la oba.

Isabel la hace entrar en su cuarto y le muestra la cama.

—Un niño! —Sí, un joyón. —¿Cuándo? —Ayer, a toda ventisca le corrieron al pobre ángel de Dios; me sobresaltó llorando.

—¿Y es galán el inocente?... ¿Que piensas hacer? —Declararlo a la Justicia y sacar licencia para criarlo.

—¿Tú? —La noticia maravilla al vecindario.

¡Sabeluca, la infeliz Isabel, iba a adoptar un joyón!

Era gracioso verla, tan triste y achacosa, mecer y cantar al niño con entusiasmo. Su vocellita, rota y débil, sonaba en el corral a la par de la lluvia, como una mística letanía regada de lágrimas.

En los brazos de Isabel fue el chiquillo a bautizarse; ella le sirvió de madrina, y los curiosos que acudieron a presenciar la ceremonia, vieron a la anciana llorar en éxtasis, delante de la Virgen del Rosario.

Por la tarde, cuando la buena mujer se recogía a calentar al nene y a dormirse, sucedió una cosa pasmosa, que fue tenida como un prodigio.

Tras el carterero, una carta para Sabeluca, ¡la carta esperada tantos años!

En aparatos agrícolas, maquinaria, alambres, etc., en dicho despacho de tiempo se han comprado a Alemania más de cincuenta millones de pesos.

La exportación mayor de esta república para Alemania ha sido la del tabaco. Las ventas de azúcar crecen de importancia.

¿Tiene dificultad en conseguir LA PRENSA diariamente? Avise al Departamento de Circulación de LA PRENSA.

## DE NUESTROS LECTORES

## TERMINANDO LA POLEMICA HONDURAS-GUATEMALA. — LAS RELACIONES ENTRE LOS GOBIERNOS.—EL ARBITRAJE DEL PRESIDENTE DE WASHINGTON

El distinguido exdiplomático guatemalteco, doctor Virgilio Rodríguez Beteta, que tomó parte activa en la dirección de las negociaciones entre su país y Honduras, en el proceso del litigio limítrofe, abrió la polémica en torno al sensacional conflicto centro-americano. Muy adecuadamente pide hospitalidad una vez más en esta sección para responder algunas afirmaciones hechas sobre sus declaraciones y aun sobre su gestión.

Su artículo cierra la polémica, en la cual, para honor de todos, se han presentado puntos de vista sumamente interesantes, de ambos lados, por personalidades de alta distinción por todos conceptos, que han sabido mantener la controversia en el terreno de las ideas y en el tono del civismo.

Dice el señor Rodríguez Beteta: "Continúo y termino mi respuesta al señor consúl de Honduras, quien enumera enseguida, bajo el nombre de 'territorio propiamente en disputa' las regiones que son sólo propiamente las que Honduras ha pretendido, olvidándose de enumerar las que a su vez Guatemala reclama como suyas. Si por el lado de Oriente se llega hasta las márgenes del lago de Izabal, en el corazón de Guatemala, y a Belice, según cédulas reales y papeles históricos que Honduras alega, no hay por qué omitir, en una discusión imparcial, la línea del río Ulún y la bahía de Fonseca, por Occidente, hasta donde, según otras cédulas y papeles, Guatemala reclama."

"Carece absolutamente de fundamento, dice el señor consúl, que haya en Honduras gobierno, entidad o persona que se oponga al pueblo contra el de Guatemala. "El pueblo hondureño es noble y muy patriota. Y algo más. Según he dicho hasta la saciedad, sus afinidades históricas con el de Guatemala los hace llamados a mejor entendimiento en Centro-América. Desde la independencia, las ideas liberales, encendidas en Guatemala, la capital colonial, encontraron eco y ayuda en Honduras, donde el tradicionalismo no había tenido sino escaso arraigo. De los primeros pasos de la revolución política-social triunfante en Guatemala en 1871 fue llevar sus ranchas a Honduras, formar sus hombres nuevos, y la muerte de Justo Rufino Barrios, con la bandera de la Federación Centro-Americana en la mano halló a los hondureños de pie sobre las trincheras, dispuestos a secundar al caudillo."

"Pero por desgracia, Honduras, como tantos otros de nuestros pueblos, no ha podido sustraerse a la influencia de una compañía sutilmente infiltrada en su política. Y en esta materia no quiero citar sino los argumentos de los hondureños mismos."

"A mediados de febrero de 1928 las relaciones entre los dos gobiernos parecían excelentes, tras un largo período de intranquilidad, protestas y contraprotestas por la eterna cuestión de límites, y los pueblos habían entrado en un franco período de reconciliación. Se había llegado hasta acordar el medio de zanjar amigablemente y sin fricciones los conflictos que a diario ocurren en la extensa zona en donde las dos compañías fruteras operan. Todo ello, gracias a una nueva política de lealtad y franqueza, en que como la iniciativa Guatemalteca. Conforme las obligaciones de las convenciones centro-americanas de Washington, de 1923, Guatemala se negó lealmente a auxiliar ninguna revolución sobre Honduras contribuyendo solidariamente a la obra de la paz en Centro-América. Era entonces presidente de Honduras el doctor Paz Barahona, hombre de patriotismo, honradas intenciones y eleva-

do."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

ción de miras. Estando así las cosas, la Cuyamel-Fruit Company promovió el incidente de Chachagua, que estuvo a punto de convertirse en un conflicto armado entre los dos pueblos.

"Oigamos cómo juzga el hecho una gran parte del pueblo hondureño, por boca de "El Demócrata", el órgano más autorizado del partido Nacionalista: "Construimos de elementos belicosos destinados para revolucionarios hondureños se capturaron a bordo de los vapores "Choluteca" y "Lempira" de la Cuyamel Fruit Company; otro cuantioso se capturó en Nueva Orleans, donde tiene su asiento de negocios esa compañía; y después de haber anunciado la prensa de Costa Rica con ocho días de anticipación un grave conflicto en la frontera hondureño-guatemalteca (encontrándose en aquella república el apoderado general de dicha compañía licenciado don Luis Melara), se verificó el incidente enunciado."

"La prensa de Guatemala, el gobierno, el ministro de Guatemala en Honduras y más tarde el partido Nacionalista denunciaron unánimemente a la Cuyamel. Pero por si no hubiere bastante, allí está la propia Cuyamel, para denunciar a sí misma en sus manifiestos antieuropeos y antihondureños. En la política interna de Honduras. A raíz de las conferencias de delegados de Guatemala y Honduras, bajo el mediador americano honorable Roy T. Davis, que fueron la consecuencia del incidente de Chachagua, el delegado por la Cuyamel, y en el momento en que los ánimos estaban más concitados en ambos pueblos, las dos compañías bananeras que trabajan en Honduras, la United y la Cuyamel, hicieron declaraciones sobre sus respectivas actitudes. La United, como era elemental, habló de sus intereses en seis pueblos distintos del Caribe y de su absoluta neutralidad. La Cuyamel, en cambio, dijo que estaba no sólo dispuesta sino deseosa de ayudar y cooperar con el gobierno de Honduras, en cualquier situación en que éste se encontrara en la cuestión de límites con Guatemala y por todos los medios a su alcance."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

"¿Se necesitará más?

"Con cuánta razón un distinguido periodista hondureño escribió al calor de estas declaraciones en el propio "Demócrata": "La Cuyamel se declara aliada del gobierno de Honduras en la paz y en la guerra contra Guatemala."

mala. Nosotros creemos que el gobierno de Honduras debe meditar sobre esta última declaración de sospechas y darle el valor que en realidad tiene, completando esa compañía, por la razón de fuerza, a que guarde neutralidad en los asuntos de nuestra política. De lo contrario, escuchad hondureños: esta misma compañía, más tarde o más temprano, por medio de su intervención en los asuntos hondureños, se impondrá sobre nuestra soberanía y repetirse el caso del interior de la India, el caso de Canadá, el caso de Belice. Y entonces a nuestros hijos y a los hijos de nuestros hijos, no les quedará otra suerte que exclamar con aquel grito agónico del héroe patriótico polaco: Finis Honduræ."

"El señor consúl, por último, sostiene que Guatemala está obligada al arbitraje del presidente de los Estados Unidos porque a su iniciativa se reformó en tal sentido el tratado que hasta entonces había estado en vigor desde el 1895. Y al efecto inserta íntegramente el artículo reformado en ese nuevo tratado, suscrito en 1914. Así se estipuló efectivamente, sin ningún género de duda, en 1914. Pero el señor consúl se olvida de este tratado cuando en 1924, puesto que se le fijó solamente diez años de vigencia, el artículo reformado se extinguió como fundamento del arbitraje de la sugestión hecha últimamente por Mr. Kellogg o sea, al jeter la controversia al fallo de un tribunal centro-americano de arbitraje, un tratado que dejó de existir hace cinco años, es dársele a los muertos un valor que, por desgracia, no tienen."

"La misma defunción hay que citar para el argumento de que siendo la convención centro-americana que creó los tribunales de arbitraje de carácter general y el tratado de 1914 especial, éste debe privar sobre aquélla."

"Y la misma defunción de olvidado del otro argumento de que "el entonces presidente excelentísimo señor Calvin Coolidge, fué notificado y aceptó su designación de árbitro." El excelentísimo señor Coolidge no fué notificado ni aceptó su designación por la sencilla razón de que él no entonces el presidente sino el excelentísimo señor Harding."

"Citar como ejemplo en favor de su tesis de que solo el arbitraje unipersonal es bueno, el caso del incumplimiento del laudo del Rey de España en el litigio de fronteras entre Nicaragua y Honduras, es citar en su favor lo que es en su contra. Tampoco vienen al caso las citas de los fallos incumplidos de la Corte de Justicia Centro-Americana cuando falló contra Nicaragua con motivo del tratado Chamorro-Bryan. Todos sabemos por esos fallos no se pudieron cumplir y apartar el caso de la Corte de Justicia."

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)

(Sigue en la 7a. pág.)







